



HEWLETT
PACKARD

HP

Vectra VL600

Corporate PCs

Kullanıcı Kılavuzu



www.hp.com/go/vectrasupport
www.hp.com/desktops/pccafe

Bildirimi

Bu belgenin içerdği bilgiler önceden bildiride bulunulmaksızın değiştirilebilir. Hewlett-Packard bu malzeme için, dolaylı ticarilik garantileri ve belirli bir amaç için uygunluğu da kapsayarak ama bunlarla sınırlı olmayarak hiçbir garanti vermez. Hewlett-Packard burada içeren hatalar ve bu malzemenin donatımı, başarımı ve kullanımı ile bağlantılı arızı veya sonuç olarak ortaya çıkan herhangi bir hasardan sorumlu olmayacaktır.

Bu belge telif haklarıyla korunan özel bilgiler içerir ve tüm hakları saklıdır. Bu belgenin Hewlett-Packard Company'nin yazılı izni olmadan çoğaltılması, uyarlanması ve başka dillere çevrilmesi de yasaktır.

Matrox[®] Matrox Electronic Systems, Ltd.'nin tescilli ticari markasıdır.

Adobe[™] ve Acrobat[™] Adobe Systems Incorporated'ın ticari markalarıdır.

Microsoft[®], MS[®], MS-DOS[®], Windows[®] ve Windows NT[®], Microsoft Corporation'ın A.B.D. tescilli ticari markalarıdır.

Hewlett-Packard France
Business Desktop Division
38053 Grenoble Cedex 9
France

© 1999 Hewlett-Packard Company

Kullanıcı Kılavuzu

Bu el kitabı aşağıdaki işlemleri yapmak isteyen kullanıcılara yöneliktir:

- PC için ilk ayarları yapmak
- PC'deki sorunları gidermek
- Sistem bileşenlerinin yerine yenilerini koymak
- Nereden daha ayrıntılı bilgi ve destek alınabileceğini öğrenmek.

Ürün Bilgileri ve Yardım Konuları

PC'niz Hakkında Bilgi

PC'niz hakkındaki bilgiler PC'nizin sabit disk sürücüsüne önceden yüklenmiştir. Bu bilgiler şunları içerir:

- *HP Vectra Online Help and Information* — PC'nize ilişkin bilgileri nereden bulabilebileğinizi açıklar ve gerekli HP Web sitelerine bağlantılar içerir.

Microsoft Windows kullanıcıları, **Başlat** düğmesini tıklatıp **Programlar** ⇨ **HP Info** ⇨ **HP Vectra VL** seçeneklerini seçerek bu sayfaya erişebilir.

- *Working in Comfort* — ergonomi konularında yol gösterir.

Microsoft Windows kullanıcıları, **Başlat** düğmesini tıklatıp **Programlar** ⇨ **HP Info** ⇨ **Working Comfortably** seçeneklerini seçerek bu sayfaya ulaşabilir.

PC'nizi kullanmadan önce ergonomik bilgileri kesinlikle okumanız önerilir.

HP'nin Web Sitesindeki Bilgiler

HP web sitesi, indirilebilir belgeler, hizmet ve destek seçenekleri ve sürücülerin ve yardımcı programların en son sürümleri gibi konularda kapsamlı bilgiler içerir.

PC'niz İçin El Kitapları

HP Vectra Support sitesinin (www.hp.com/go/vectrasupport) "Manuals" bölümünden, PC'nize ilişkin çeşitli belgeleri indirebilirsiniz. Belgeler Adobe Acrobat (PDF) biçimindedir. PC'nizde Adobe Acrobat Reader yüklü değilse, www.adobe.com adresinden indirebilirsiniz.

Sitede bulabileceğiniz belgeler şunları içerir:

- *Troubleshooting and Upgrade Guide (Sorun Giderme ve Yükseltim Kılavuzu)*: PC'nizdeki sorunların nasıl giderileceğini ve aksesuarların nasıl takılacağını ayrıntılı olarak açıklar. Ayrıca, PC'nizdeki teknik ve güvenlik özellikleri konusunda bilgiler içerir.
- *Service Handbook Chapters (Servis El Kitabı Bölümleri)*: Yükseltme ve değiştirme parçalarının listesini, HP parça numaralarıyla birlikte içerir.
- *Technical Reference Manual (Teknik Danışma El Kitabı)*: Sistem kartı, çip (yonga) seti ve BIOS gibi sistem bileşenleri konusunda teknik bilgiler sağlar.

PC'nize ilişkin yeni belgeleri indirmek için bu web sitesini düzenli olarak ziyaret etmenizi öneririz.

Bu belgeleri indirmek için, HP Vectra Support sitesine (www.hp.com/go/vectrasupport) bağlanıp "Manuals" bölümüne bakın ve PC'nizi seçin.

Önemli Güvenlik Bilgileri

UYARI

Güvenliğiniz için, elektrik kablosunu çekmeden veya telekomünikasyon ağıyla olan bağlantısını kesmeden kesinlikle bilgisayarın kapağını çıkarmayın. PC'nizde bir güç koruma aygıtı varsa, kapağı çıkarmadan önce elektrik kablosunu ayırmalı ve sistemin tamamen kapanmasını beklemelisiniz. PC'ye servis yapılmadan önce güç koruma aygıtı kabloları çıkarılmalıdır. PC'yi yeniden çalıştırmadan önce mutlaka kapağı yerine takın.

Pil yanlış takılırsa patlayabilir. Güvenliğiniz için, eski pilleri şarj etmeyi, parçalamayı veya yakmayı denemeyin. Eski pilin yerine, yalnızca üretici tarafından önerilen veya eşdeğer tipte pil takın. Bu bilgisayarda ağır metal içermeyen lityum pil kullanılmıştır. Bununla birlikte, çevreyi korumak amacıyla, pili ev çöpleriyle birlikte atmayın. Kullanılmış pilleri, geri dönüştürülebilmesi veya uygun biçimde atılması için lütfen aldığınız mağazaya, bilgisayarı satın aldığınız satıcıya veya HP'ye geri verin. Geri verilen kullanılmış piller ücretsiz kabul edilir.

Modeminiz varsa:

Şimşekli havalarda bu ürünü telefon hattına bağlamayı denemeyin. Telefon ağ arabiriminden kesilmemişse, ıslak ortamlarda telefon prizlerini takmayın, yalıtılmamış telefon kablolarına veya terminallerine dokunmayın. Telefon hattı ağ arabiriminden çekilmemişse yalıtılmamış telefon tellerine veya terminallerine dokunmayın. Telefon hatlarını kurarken veya değiştirirken dikkatli olun. Şimşek çakarken kablousuz tipler dışındaki telefonları kullanmayın, şimşek tehlikeli olabilir.

Bir gaz kaçağını bildirmeniz gerekiyorsa, kaçağın yakınındaki telefonları kullanmayın.

Telefon ağıyla bağlantıyı kesmeden hiçbir zaman iletişim kartına dokunmayın veya kartı sökmeyin.

İçindekiler

1 PC'nizi Kurma ve Kullanma

PC'yi Kutudan Çıkarma	10
Aygıtları Bağlama	11
Masaüstü modeli	11
Minitower modeli	12
Dış SCSI Aksesuarı Bağlama (Yalnızca Bazı Modellerde)	13
Ağa Bağlanma (Yalnızca Bazı Modeller İçin)	15
Çoklu Ortam (Multimedya) Aksesuarlarını Bağlama	16
Güç Kablosunu Bağlama	18
PC'yi İlk Kez Başlatma	19
Yazılımı Başlatma.....	19
Sabit Disk Sürücünüzü Bölümleme	20
PC'nizi Durdurma.....	20
Güç Yönetimi	21
HP Setup Programı	21
İşletim Sistemi Güç Yönetimi	21
ENERGY STAR Uyumluluğu	21
Yönetilebilirlik, Tutarlılık ve Güvenlik	22

2 Sorunuz Varsa

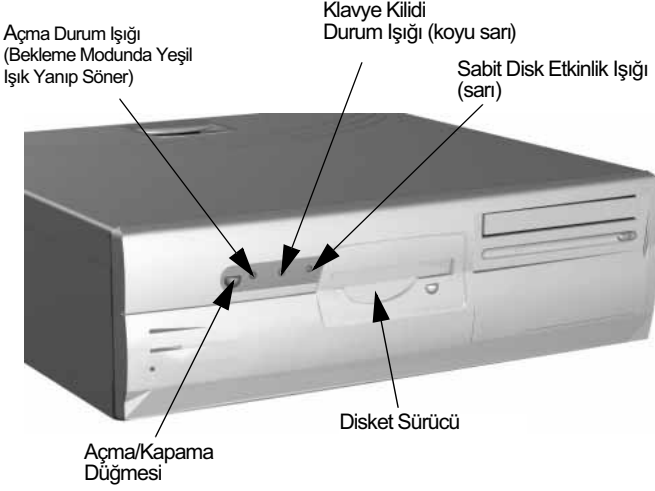
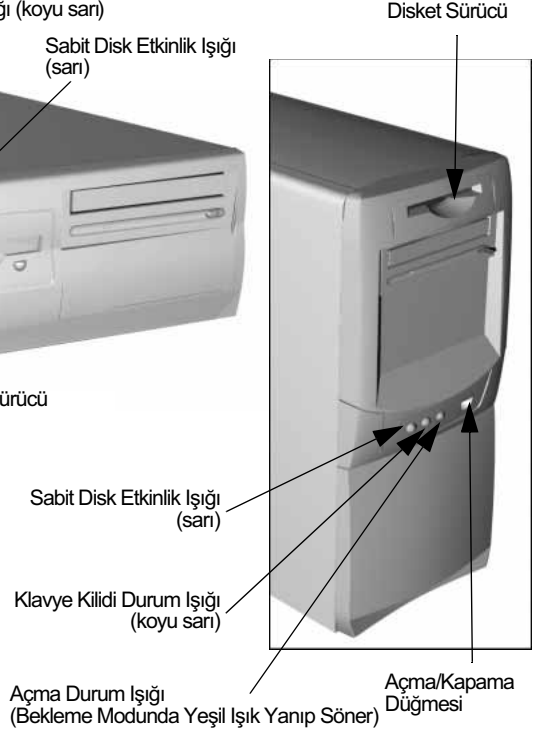
PC'niz Gerektiği Gibi Başlamıyorsa	24
PC'nizde Donanım Sorunu Varsa	25
HP Donanım Tanı Programı (DiagTools)	27
DiagTools'u Nereden Bulabilirim?	27
DiagTools'u Sabit Disk Bölümlemesinden Başlatma	28
DiagTools'u HP Image Creation & Recovery CD-ROM'undan başlatma	28
Sık Sorulan Sorular	29
Ek Yardım Almanız Gerekliyor mu?	31
Hewlett-Packard Destek ve Bilgi Hizmetleri	32
Destek Almadan Önce PC'nize Ait Bilgileri Toplama ...	32

3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme

Başlamadan Önce	34
Kapağı Çıkarma ve Takma	35
Kapağı Çıkarma	35
Kapağı Takma	37
Bellek Birimini Sökme ve Değiştirme	39
Aksesuar Kartını Değiştirme	41
Kullanılacak Sürücü Konektörleri	43
Sabit Disk Sürücüyü Değiştirme	46
Masaüstü Modelinde.....	46
Minitower Modelinde	47
CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW Sürücüyü	
Değiştirme	49
Masaüstü Modelinde.....	49
Minitower Modelinde	50
Disket Sürücüyü Değiştirme	52
Masaüstü Modelinde.....	52
Minitower Modelinde	53
İşlemciyi Değiştirme	55
Sistem Kartını Değiştirme	57
Güç Kaynağını Değiştirme	58
Master Pass Key (Ana Geçiş Anahtarı) Kilidini Takma.....	61

Düzenleme Bilgileri

Dizin

Masaüstü modeli**Minitower modeli**

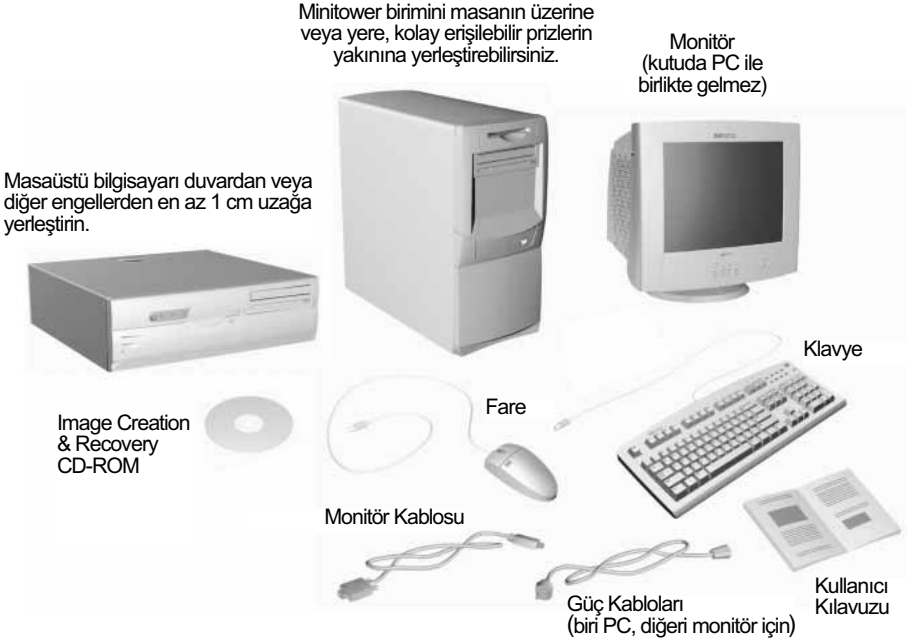
PC'nizi Kurma ve Kullanma

Bu bölümde, PC'nizin kurulmasına ve kullanılmasına ilişkin bilgiler verilmiştir.

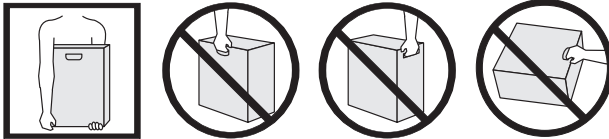
PC'yi Kutudan Çıkarma

UYARI

Bilgisayarı veya monitörü güvenli bir şekilde taşıyabileceğinizden emin değilseniz, tek başınıza kaldırmayın.



PC için doğru kaldırma ve taşıma yöntemi



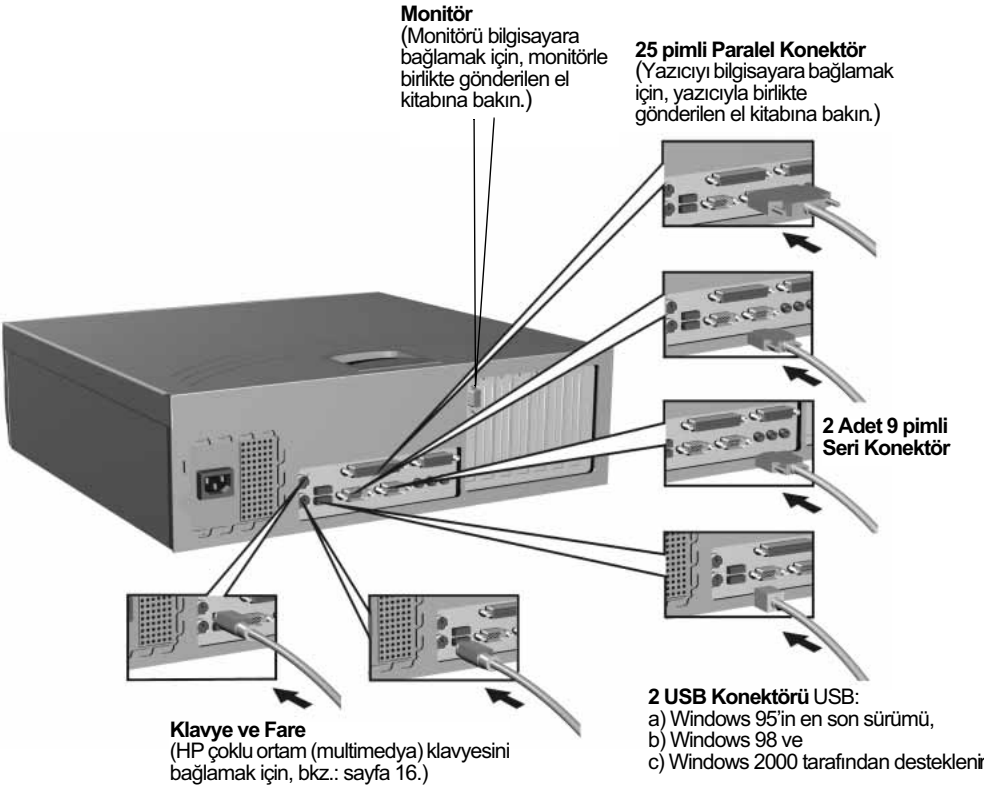
DIKKAT

PC'yi mandalından tutarak kaldırmayın. Mandal yalnızca PC'yi açmaya yarar.

Aygıtları Bağlama

Konektörlerin kolay bağlanabilmesi için eşleşen renkli kodlama kullanılmıştır. Konektörleri bağlarken renkleri eşleştirin. Ancak bazı monitör konektörlerinde renkli kodlama kullanılmamış olabilir. *Konektörler tek bir yönde takılabilecek biçimde tasarlanmıştır.*

Masaüstü modeli



NOT

Smart (akıllı) kart okuyucusu gibi aygıtları hem seri konektöre, hem de fare bağlantı noktasına bağlayın (yeterince güç sağlamayan klavye bağlantı noktasına bağlamayın).

1 PC'nizi Kurma ve Kullanma

Aygıtları Bağlama

Minitower modeli

Klavye

(HP çoklu ortam (multimedya) klavyesini bağlamak için, bkz.: sayfa 16.)

Fare

2 USB Konektörü

USB, Windows 95'in en son sürümü, Windows 98 ve Windows 2000 tarafından desteklenir.

25 pimli Paralel Konektör

Yazıcıyı bilgisayara bağlamak için, yazıcının el kitabına bakın

Monitör

Monitörü bilgisayarınıza bağlamak için, monitörün el kitabına bakın.

2 tane 9 pimli Seri Konektör

Smart kart okuyucusu gibi aygıtları, hem seri konektöre, hem de fare bağlantı noktasına bağlayın.

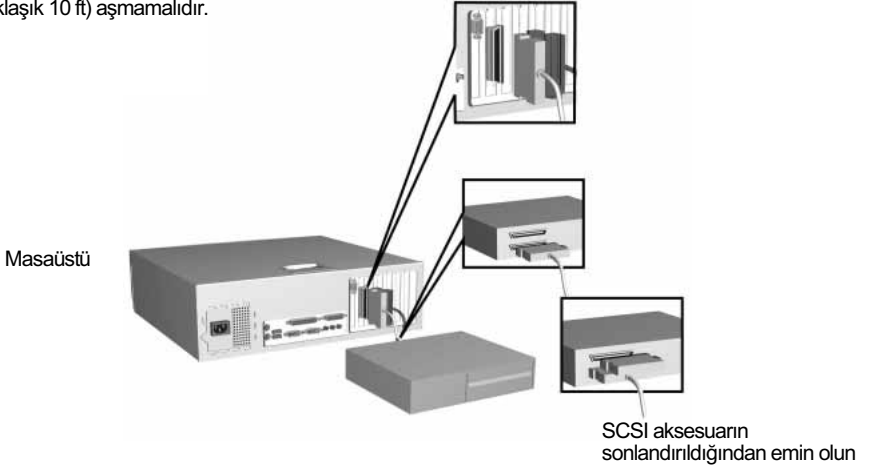
Dış SCSI Aksesuarı Bağlama (Yalnızca Bazı Modellerde)

PC'nizde, dış SCSI aygıtlar için bir Ultra2 LVD/SE 16 bit SCSI konektörü bulunabilir.

Dış SCSI aygıtını bağlamak için şunları yapın:

- 1 Dış aygıt için, kullanılmayan bir SCSI adresi belirleyin.
SCSI adresi seçilmesi hakkında yönergeler için SCSI aksesuarıyla birlikte sağlanan el kitabına bakın.
- 2 SCSI aygıtın gerektiği gibi sonlandırılmış olduğundan emin olun
(SCSI aksesuarla birlikte sağlanan el kitabına bakın).

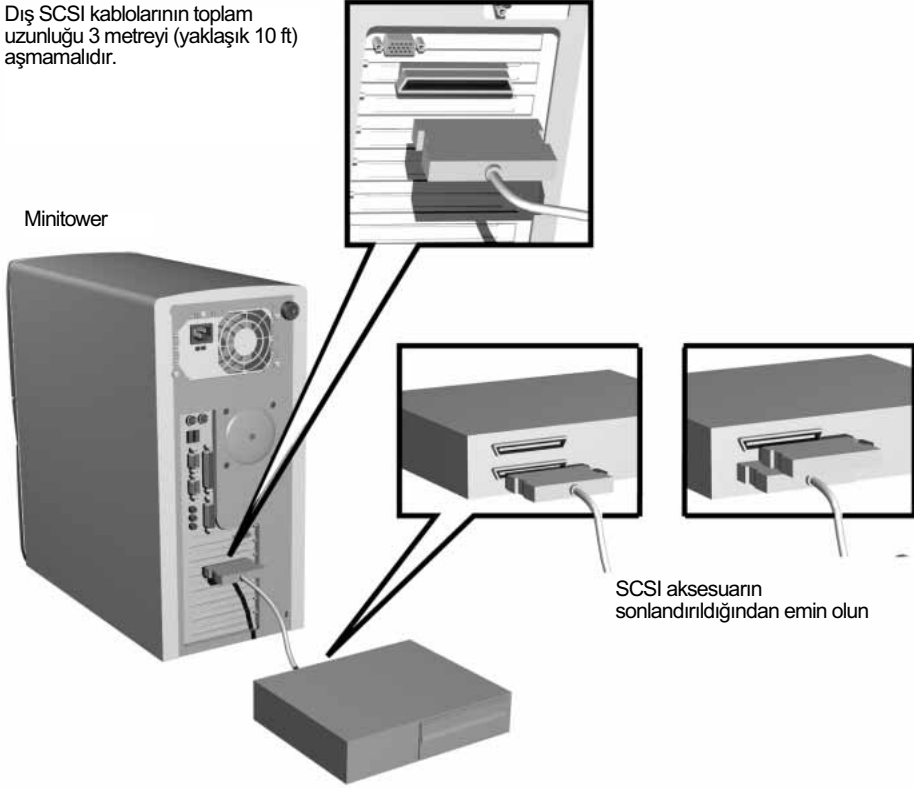
Dış SCSI kablolarının
toplam uzunluğu 3 metreyi
(yaklaşık 10 ft) aşmamalıdır.



1 PC'nizi Kurma ve Kullanma

Dış SCSI Aksesuarı Bağlama (Yalnızca Bazı Modellerde)

Dış SCSI kablolarının toplam uzunluğu 3 metreyi (yaklaşık 10 ft) aşmamalıdır.



- 3 SCSI aksesuarı, kaplanmış SCSI kablosu kullanarak PC'nizin 16 bitlik dış SCSI konektörüne bağlayın.
- 4 SCSI aksesuarı kullanmak için gerekebilecek yazılımların nasıl yükleneceğini öğrenmek için, SCSI aksesuarla birlikte sağlanan el kitabına bakın.

Dış Aygıtlar için
SCSI Modu Ayar
(yalnızca
Symbios
kartlar için)

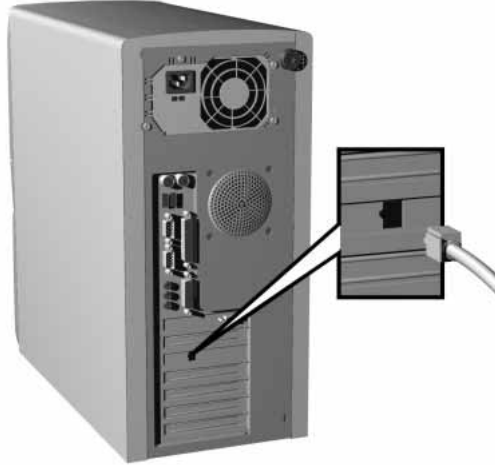
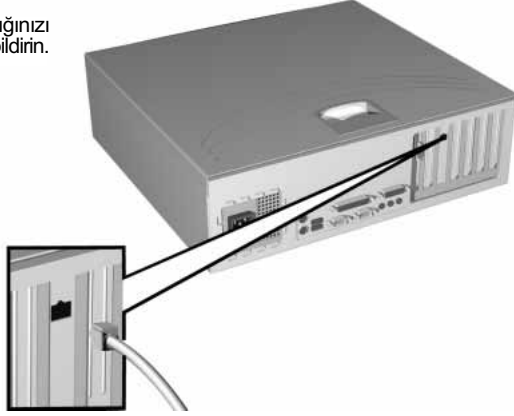
Dış SCSI aygıt bağlarken 8 bitlik eş zamanlı olmayan moda geçmeniz önerilir. Bunun için, PC başlatılırken **F6** tuşuna basıp *Symbios Configuration Utility* programına girin ve önce **SYM53C895** değerini, sonra sırayla **Device Selection** ve **SYM53C895** değerlerini seçin. **Sync Rate** için **OFF** ve **Width** için **8 bits** değerini seçin.

Ağa Bağlanma (Yalnızca Bazı Modeller İçin)

Ağ kablosunu LAN konektörüne bağlayın.

PC'nizi ağa bağladığınızı
Ağ Yöneticinize bildirin.

10/100BT LAN
Konektörü



10/100BT LAN
Konektörü

HP marka olmayan bir ağ kartı takmaya karar verirsiniz, kurulum ve yapılandırma bilgilerini HP'nin Support (Destek) web sitesinde bulabilirsiniz (sitede yaygın kartların çoğuna ilişkin bilgi verilmiştir).
www.hp.com/go/vectrasupport adresinde **LAN Card Ready** bölümüne bakın.

Çoklu Ortam (Multimedya) Aksesuarlarını Bağlama

UYARI

Kulaklıkları veya hoparlörleri bağlamadan önce, beklenmeyen bir gürültüden veya cızırtıdan rahatsız olmamak için her zaman sesi kısın. Uzun bir süre boyunca yüksek sese maruz kalırsanız işitme yeteneğiniz kalıcı olarak zarar görebilir. Kulağınıza takmadan önce, kulaklıkları boynunuza geçirip sesi kısın. Kulaklıkları taktığınızda, rahat bir dinleme düzeyine ulaşmaya kadar yavaşça sesi açın. Sesi, bozulma olmadan rahat ve temiz bir şekilde duyabildiğiniz konumda bırakın.

NOT

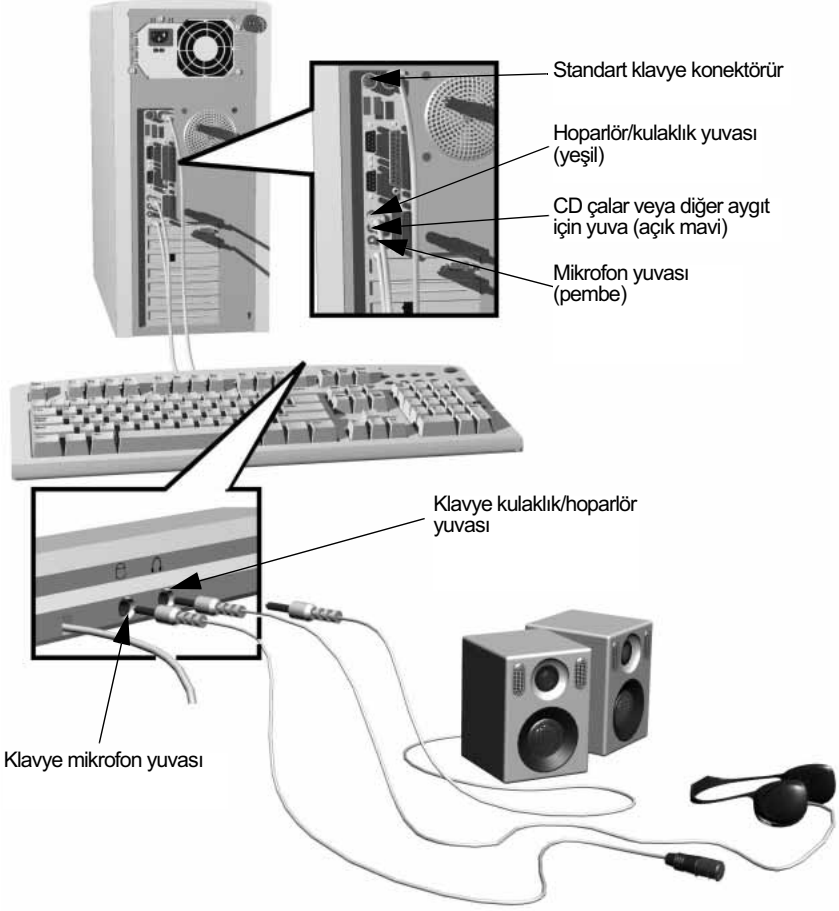
Bazı modellerde, kulaklık yuvası ve ses denetimi olan bir DVD sürücü bulunur. Ancak, PC'nizin tüm çoklu ortam (multimedya) özelliklerini kullanabilmek için, klavye yuvalarını aşağıda gösterildiği gibi bağlamalısınız.

Bir ses kartı takarsanız, PC'nizin entegre ses fonksiyonunu devre dışı bırakmak için *Setup* programında **Advanced İ Integrated Audio Interface** bölümüne gidin. HP *Setup* programına girmek için, PC'niz yeniden başlatılırken **F2** tuşuna basın.

- 1 HP çoklu ortam (multimedya) klavyesini PC'ye bağlayın. *Kolay eşlenebilmelerini sağlamak amacıyla konektörler için renkli kodlama kullanılmıştır.*
- 2 Mikrofonu ve kulaklıkları (veya güçlendiricili hoparlörleri) klavyeye bağlayın.
- 3 PC'nin arkasındaki boş kalan ses konektörüne (açık mavi giriş) CD çalar gibi başka bir ses aksesuarı bağlayabilirsiniz.

1 PC'nizi Kurma ve Kullanma

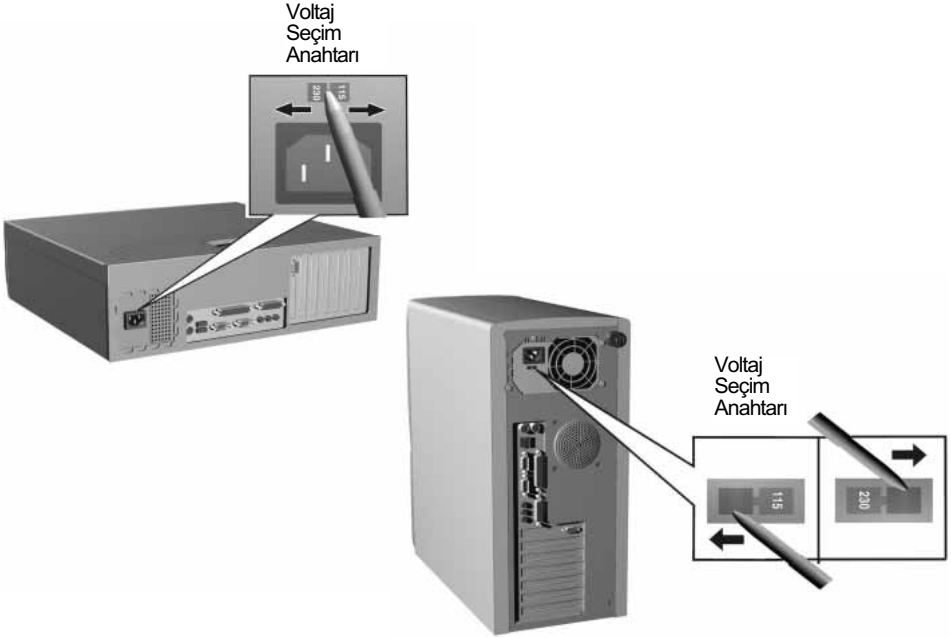
Çoklu Ortam (Multimedya) Aksesuarlarını Bağlama



Güç Kablosunu Bağlama

UYARI

Güvenliğiniz için, cihazları her zaman topraklanmış prizlere takın. Daima uygun biçimde topraklanmış bir fişi olan elektrik kablolarını kullanın; örneğin, donatımla birlikte sağlanan veya ulusal güvenlik standartlarına uyan kablo ve fişler bu iş için uygundur. Donatıma gelen elektriğin kesilmesi için elektrik kablosunun prizden çekilmesi gerekir. Bu nedenle, donatımı kolayca erişilebilen bir prizden yakınına yerleştirin.



- 1 PC'nin güç konektöründeki uyarı etiketini çıkarın ve *voltajın ülkenize uygun değere ayarlanmış olduğundan emin olun.* (Voltaj üretim sırasında ayarlanır ve zaten doğru olmalıdır.)
- 2 Elektrik kablolarını monitörün ve bilgisayarın arkasına bağlayın. *(Konektörler yalnızca bir yönde girecek biçimde tasarlanmıştır.)*
- 3 Monitörün ve bilgisayarın elektrik kablosunu topraklanmış bir prize takın.

PC'yi İlk Kez Başlatma

PC'nizde önceden yüklenmiş yazılım varsa, PC'yi ilk kez başlattığınızda, bu yazılım da başlatılır. Bu işlem, yazılımın ayarlarını kullandığınız dile göre belirler ve bilgisayarınızda kurulu olan donanımı kullanmasını sağlar (yazılım başlatıldıktan sonra ayarları değiştirebilirsiniz).

Yazılımı Başlatma

NOT

Yazılım başlatılırken PC'nizi KAPATMAYIN — beklenmedik sonuçlara yol açabilir.

- 1 Önce monitörü, sonra PC'yi açın.

PC açıldığında, Vectra amblemi görüntülenir. Bu arada PC bir Power-On-Self-Test (POST) (Açılınca Kendini Sınama) işlemi gerçekleştirir. POST ayrıntılarını içeren HP Summary Screen görüntüsüne ulaşmak istiyorsanız, **Esc** tuşuna basın.

- 2 Yazılım başlatma işlemi başlar. Bu işlem sırasında, Windows ürün tanıtıcı numarasını girmek, bilgisayarınızda kullanılacak bölgesel ayarları seçmek ve bir başlatma disketi oluşturmak gibi çeşitli görevleri gerçekleştirmeniz istenir.
- 3 Başlatma işlemi tamamlandıktan sonra Tamam düğmesine basın; PC yeniden başlayacaktır.

Sabit Disk Sürücünüzü Bölümleme

Sabit disk sürücünüzde 2GB'lık tek bir FAT16 bölümleme bulunur. Sabit sürücünüzdeki kalan alanı kullanmak için, aşağıdaki yönergeleri izleyin:

FDISK Programını Kullanma (Windows 95 ve Windows 98)

NOT

FDISK programı yalnızca deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.

1 Yazılım başlatma işlemi sırasında oluşturulan başlatma disketini yerleştirip PC'nizi yeniden başlatın.

2 **A:** komut sırasına **FDISK** yazın.

FDISK programını kullanarak sabit disk sürücünüzü istediğiniz büyüklükte bölümleyebilirsiniz.

FDISK hakkında ek bilgi almak için, işletim sisteminin belgelerine bakın.

Disk Yöneticisi Programını Kullanma (Windows NT 4.0)

Sabit disk sürücünüzü istediğiniz büyüklükte ve türde (standart veya güvenli) bölümlemek için *Disk Yöneticisi* programını kullanın.

Disk Yöneticisi'ni başlatmak için, sırayla **Başlat** ⇨ **Programlar** ⇨ **Yönetim Araçları** ⇨ **Disk Yöneticisi** seçeneklerini seçin.

Disk Yöneticisi'ne ilişkin bilgi almak için işletim sisteminizin belgelerine bakın.

PC'nizi Durdurma

PC'nizi durdurmak için, önce tüm uygulamalardan çıkın ve **Başlat** menüsünde işletim sisteminin oturum kapatma komutunu kullanın.

Güç Yönetimi

Güç yönetimi, kullanılmadığı zamanlarda PC'nin etkinliğini yavaşlatarak PC'nin genel elektrik tüketimini azaltmanızı sağlar.

HP *Setup* Programı

Güç yönetimini HP *Setup* programında yapılandırabilirsiniz. Bilgi almak için, HP *Setup* programında “Power” menüsüne bakın. (HP *Setup* programına girmek için, PC'niz yeniden başlatılırken **F2** tuşuna basın.)

İşletim Sistemi Güç Yönetimi

Windows NT 4.0 ve Windows 95 gibi işletim sistemlerinin güç yönetimi yetenekleri farklılık gösterir. Daha fazla bilgi almak için, işletim sisteminizin belgelerine bakın.

ENERGY STAR Uyumluluğu

ENERGY STAR üyesi olarak, HP, bu ürünün enerji etkinliği konusunda (standart temel modellerde) ENERGY STAR kurallarına uygun olduğunu saptamıştır.

Yönetilebilirlik, Tutarlılık ve Güvenlik

PC'nizin pek çok özelliğini yönetebilirsiniz. PC'nizde, bir donanım yönetim yardımcı programı olan HP TopTools önceden yüklenmiştir. TopTools konusunda daha fazla bilgi almak için, aşağıdaki adresteki HP web sitesine bakın:

www.hp.com/toptools

HP, PC ortamını standartlaştırmanızı sağlayan daha büyük bir ürün tutarlılığı ile PC sahibi olmanın maliyetini azaltmayı taahhüt etmektedir. HP'nin *Stability for Life* taahhüdünü görmek için, aşağıdaki adresteki HP web sitesine bakın:

www.hp.com/desktop/vectra/stability

HP ProtectTools, izni olmayan kişilerin PC'nize erişimi ve hırsızlık gibi temel güvenlik kaygılarınıza yönelik kapsamlı bir güvenlik çözümü sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi almak için, HP'nin güvenlik web sitesine bakın:

www.hp.com/desktop/vectra/security

Sorunuz Varsa

Bu bölümde, PC'nizde ortaya çıkabilecek sorunların çözülmesine yardımcı olmaya yönelik aşağıdaki bilgiler verilmiştir:

- Genel PC ve donanım sorunlarının çözülmesi
 - HP donanım tanı programı DiagTools'un kullanılması
 - Sık Sorulan Sorular
 - Daha fazla yardım almak için yapabilecekleriniz
 - Hewlett-Packard Support and Information Services olanakları
- Ayrıntılı bilgi almak için, HP'nin **www.hp.com/go/vectrasupport** adresindeki web sitesinde bulunan *Troubleshooting and Upgrade Guide*'a bakın.

PC'niz Gerektiği Gibi Başlamıyorsa

PC Açılmıyor	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
PC'nin elektrik kablosu doğru takılmış olmalı.	Elektrik kablosunu çalışır durumdaki topraklı bir prize ve PC'ye bağlayın.

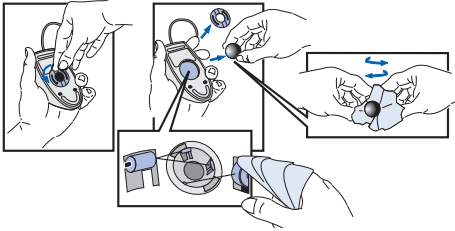
POST (Power-On Self Test) Hata Veriyor	
PC başlatıldığında monitörde hata iletisi görünür veya bip sesi duyulursa yapılandırma sorunu vardır.	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
POST (Açıldığında kendini sına ma) işleminde hata saptanan yapılandırma bölümü.	HP'nin www.hp.com/go/vectrasupport adresindeki web sitesinde bulunan <i>Troubleshooting and Upgrade Guide</i> 'a bakın.

PC'nizde Donanım Sorunu Varsa

Monitor Çalışmıyor...	
PC'nin elektrik gösterge ışığı yanıyor, ancak monitörde hiçbir şey görüntülenmiyor.	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
Monitör AÇIK (LED ışığı yanık) olmalı.	LED sinyallerinin (yeşil, turuncu veya yanıp sönen) açıklamasını görmek için monitörün kılavuzuna bakın.
Monitör elektrik kablosu doğru takılmış mı?	Elektrik kablosunu takın ve çalışan topraklanmış bir priz ile monitöre bağlı olduğundan emin olun.
Monitör (video) kablosu doğru takılmış mı?	Monitör (video) kablosunu bağlayın – kablounun hem PC'ye, hem de monitöre takılı olduğundan emin olun.
Monitörün parlaklık ve kontrast ayarları doğru olmalı.	Monitörün OSD (ekranda gösterge) özelliğini veya ön panelindeki kumandaları kullanarak denetleyin.
Başlatma sırasında görüntü var, ancak daha sonra hiçbir şey görüntülenmiyor	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
PC'nizdeki monitör ayarları monitöre uyumlu olmalı.	<ul style="list-style-type: none">Windows NT: Başlatırken VGA modunu seçin.Windows 95, Windows 98 ve Windows 2000: PC'yi yeniden başlatın. Vectra ekranı görüntülenir. Windows 95 ve Windows 98'de: Bir sesli uyarı duyduğunuzda F8 tuşuna basın ve PC'yi güvenli kipte başlatın. Windows 2000'de F8'e basıp PC'yi VGA modunda başlatın. PC'nizin Denetim Masası'ndaki Görüntü simgesini çift tıklayın ve Ayarlar düğmesini seçin. Çözünürlüğü başlangıç durumuna getirmek için kaydırma çubuğunu kullanın.Diğer işletim sistemleri için, işletim sisteminin belgelerine bakın.

Klavye Çalışmıyor...	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
Klavye kablosu doğru takılmış olmalı.	Kabloyu, PC'nin arkasındaki doğru konektöre takın. Kolay eşleştirme için renkli kodlama kullanılmıştır.
Klavye temiz olmalı ve basılı tuş kalmamalı.	Klavyedeki tüm tuşların aynı yükseklikte olup olmadığını denetleyerek basılı tuş kalmamasını sağlayın.
Klavye bozuk olmamalı.	Klavyeyi sağlam olduğu bilinen bir klavyeyle değiştirin veya başka bir bilgisayarda deneyin.
Doğru sürücü kullanılmalı. HP'nin çoklu ortam (multimedya) klavyesini kullanıyorsanız, doğru sürücünün kurulu olup olmadığını denetleyin. Bu sürücü, Windows NT 4.0 ve Windows 95 işletim sistemlerinin önceden yüklenmiş olduğu tüm sistemlerde bulunur. Diğer işletim sistemleri için, işletim sisteminin belgelerine bakın.	HP'nin web sitesinden en son sürücülerini yükleyin: www.hp.com/go/vectrasupport
PC başlıyor ama hala sorunlarınız var...	DiagTools programını çalıştırın (bkz. sayfa 27).

2 Sorununuz Varsa
PC'nizde Donanım Sorunu Varsa

Fare Çalışmıyor...	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
Fare kablosu doğru takılmış olmalı.	<ol style="list-style-type: none">1 PC'yi kapatın (USB faresi ile buna gerek yoktur).2 Kabloyu PC'nin arkasındaki doğru konektöre takın. Kolay eşleştirme için renkli kodlama kullanılmıştır.
Doğru sürücü kullanılmalı. HP'nin gelişmiş faresini kullanıyorsanız, doğru sürücünün kurulu olup olmadığını denetleyin. Bu sürücü, Windows NT 4.0 ve Windows 95 işletim sistemlerinin önceden yüklenmiş olduğu tüm sistemlerde bulunur.	HP'nin şu web sitesinden en son sürücülerini yükleyin: www.hp.com/go/vectrasupport
Fare temiz olmalı.	Farenin topunu, aşağıda gösterildiği gibi temizleyin. 
Fare bozuk olmamalı.	Fareyi sağlam olduğu bilinen bir fareyle değiştirin veya başka bir bilgisayarda deneyin.
PC başlıyor ama hala sorunlarınız var...	DiagTools'u çalıştırın. Bkz. sayfa 27..

POST (Power-On Self Test) Hata Veriyor	
Denetlemeniz gerekenler...	Nasıl
Setup programının ayarları.	<ol style="list-style-type: none">1 PC'nizi açın veya yeniden başlatın.2 F2 Setup iletişi görüntülenince F2 tuşuna basın.¹
PC'nin Summary Screen görüntüsü	PC'nizi açın veya yeniden başlatın. F2 Setup iletişi görüntülenince Esc tuşuna basın. Summary Screen ekranının görüntüde kalması için Pause tuşuna basın. Devam etmek için herhangi bir tuşa basın.

1. *Setup* programına ilişkin ek bilgi almak için HP'nin **www.hp.com/go/vectrasupport** adresindeki web sitesinde *Troubleshooting and Upgrade Guide*'a bakın.

HP Donanım Tanı Programı (DiagTools)

Vectra Hardware Diagnostics yardımcı programı DiagTools, HP Vectra PC'lerinde ve PC İş İstasyonlarında ortaya çıkabilecek donanım sorunlarını tanılamana yardımcı olur. Bu program aşağıdakileri yapmanızı sağlayan bir dizi araç içerir:

- Sisteminizin yapılandırmasını denetleyip gerektiği gibi çalıştığını doğrulamak.
- Donanım ile ilgili sorunları tanılamak.
- HP'nin destek görevlilerinin sorunlarınızı hızla ve etkili biçimde çözebilmeleri için gereken kesin bilgileri sağlamak.

NOT

Garanti servisi için HP'yi aramadan önce DiagTools'u çalıştırın. Bu destek görevlisi tarafından istenecek bilgiyi alacaktır.

Bu yardımcı program konusunda daha fazla bilgi almak için, HP'nin web sitesinde PDF (Adobe Acrobat) biçiminde bulabileceğiniz *Diagtools User's Guide*'a bakın.

DiagTools'u Nereden Bulabilirim?

DiagTools programına üç kaynaktan ulaşabilirsiniz:

- Sabit disk sürücünüzdeki tanı bölümlemesi (gizli)
- PC'nizle birlikte gönderilen *HP Image Creation & Recovery CD-ROM*'u
- HP'nin www.hp.com/go/vectrasupport adresli destek web sitesinden *HP DiagTools CD*'sini ısmarlayarak.

DiagTools'u Sabit Disk Bölümlemesinden Başlatma

- 1 PC'nizi yeniden başlatın ve sorulduğunda HP'nin *Setup* programına girmek için **F2** tuşuna basın.
- 2 PC'nin *Setup* programındaki PnP OS ayarının **NO** olmasını sağlayın.
- 3 PC'nizi yeniden başlatın.
- 4 Vectra amblemi görüntüledikten sonra "Press F10 to start hardware diagnostics" ("Donanım tanısını başlatmak için F10 tuşuna basın") iletisi belirdiğinde, **F10** tuşuna basın.

NOT

Bu yöntem yalnızca, sabit disk sürücünüzdeki Diagnostics bölümlemesini değiştirmediyse kullanılabilir.

DiagTools'u *HP Image Creation & Recovery CD-ROM*'undan başlatma

DiagTools'u CD-ROM'dan başlatmak için:

- 1 PC'nizi yeniden başlatın ve sorulduğunda HP'nin *Setup* programına girmek için **F2** tuşuna basın.
- 2 PC'de önyükleme sırasının CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW sürücünden başlayacak biçimde belirlenmesini sağlayın (ya PC'nin *Setup* programında ya da başlama sırasında **F8** tuşuna basarak).
- 3 *HP Image Creation & Recovery CD-ROM*'unu CD-ROM sürücüye yerleştirin.
- 4 PC'yi yeniden başlatın.
- 5 PC, CD-ROM'dan başlatılır (önyüklenir) ve bir menü görüntülenir.
- 6 Menüde "Run the diagnostics on your PC" ("PC'nizde tanıyı çalıştırın") seçeneğini seçin ve tanı testlerini gerçekleştirmek için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Sık Sorulan Sorular

S: PC'ne HP marka olmayan kartlar takma konusunda nasıl yardım alabilirim?

C: www.hp.com/go/vectrasupport adresinden ulaşabileceğiniz LAN Card Ready bölümüne bakın. Bu bölümde, sık kullanılan LAN kartlarına ve LAN kart sürücülerinin kurulumuna ilişkin bilgiler yer alır.

S: PC'ne aksesuarlar kurma konusunda nereden bilgi alabilirim?

C: Troubleshooting and Upgrade Guide, aksesuar kurulumu konusunda ayrıntılı bilgiler içerir ve HP'nin aşağıdaki destek Web sitesinde bulunabilir: www.hp.com/go/vectrasupport.

S: PC'min işletim sistemini nasıl yeniden yükleyebilirim?

C: PC'nizle birlikte sağlanan yazılım Image Creation & Recovery CD-ROM'unu kullanın.

S: PC'm neden yavaş çalışıyor/garip iletiler görüntülüyor?

C: PC'nize virüs bulaşmış olabilir. Virüsleri silmek için bir antivirüs yardımcı programını kullanın.

Veya PC'nizin BIOS'unu güncelleştirin. BIOS'u ve güncelleştirme yönergelerini www.hp.com/go/vectrasupport adresinden indirebilirsiniz.

S: Yeni bir yazılım kurduğumdan beri PC'mde sorunlar var. Ne yapabilirim?

C: Yazılımı bellekten çıkartıp sorunun çözülüp çözülmediğine bakın. Sorun çözülmezse, yardım istemek veya bilinen uyumsuzluk sorunları konusunda bilgi almak için yazılımın üreticisine başvurun.

S: Aksesuar ses kartı eklersem PC'mdeki entegre ses özelliklerini nasıl devre dışı bırakabilirim?

*C: Başlatma işlemi sırasında **F2** tuşuna basarak PC'nin Setup programına girin ve **Main** menüsünde **Integrated Audio Interface** seçeneğini devre dışı bırakın.*

S: USB donanım aygıtlarını PC'ne önceden yüklenmiş olan tüm işletim sistemleriyle kullanabilir miyim?

C: USB, Windows 95 sürüm 2.x, Windows 98 ve Windows 2000 tarafından desteklenir.

S: PC'm 2000 yılı uyumlu mu?

C: Tüm yeni Vectra PC'ler 2000 yılına geçiş sorunlarıyla karşılaşmayacak biçimde tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi almak için, HP'nin izleyen adresteki Year 2000 (2000 Yılı) Web sitesine bakın: www.hp.com/year2000.

S: PC'mdeki donanım ve BIOS sürümlerini nasıl saptayabilirim?

*C: PC'yi yeniden başlatın ve POST (açılırken kendini sına) işlemi sırasında **ESC** tuşuna basın. BIOS sürümü ekranın tepesinde görüntülenir. Ayrıca HP TopTools programını da kullanabilirsiniz (bkz: sayfa 22).*

S: Uygulamamdan niçin ses çıkmıyor?

*C: Çoklu ortam (multimedya) aksesuarlarının doğru takılmış olup olmadığını denetleyin (Bölüm 1'e bakın). Çoklu ortam klavyeniz varsa, sesi ayarlamak için klavyenin ses düğmelerini kullanın. Uygulamanızın yapılandırmasını denetleyin. **Başlat** ⇨ **Programlar** ⇨ **Aksesuarlar** ⇨ **Çoklu Ortam** ⇨ **Ses Denetimi** seçeneklerini seçin. Sessiz seçeneğinin işaretlenmemiş olmasına dikkat edin. Ses duyuluncaya kadar sesi ayarlayın.*

S: En son HP sürücülerıyla ilgili bilgileri nereden alabilirim?

C: www.hp.com/go/vectrasupport

Ek Yardım Almanız Gerekliyor mu?

Daha ayrıntılı yardım almak için bkz. *Troubleshooting and Upgrade Guide*. Bu el kitabını HP'nin aşağıdaki web sitesinden alabilirsiniz:

www.hp.com/go/vectrasupport

Bazı sorun giderme ipuçları:

- PC'nizi yeniden başlatın ve sorunun yinelenip yinelenmediğine bakın.
- Bir yazılım sorununuz varsa, yazılımın belgelerine veya yardımına bakın. Sorun çözülmezse, yazılım sağlayıcısının desteğine başvurun.
- HP DiagTools'u çalıştırın. PC'nizin donanım profilini (Support Ticket) oluşturarak destek bölümüne faksleyebilir veya postayla gönderebilirsiniz. DiagTools kullanımına ilişkin bilgi için bkz. sayfa 27.
- Bunun bilinen bir sorun olup olmadığını görmek için HP destek Web sitesine (**www.hp.com/go/vectrasupport**) bakın.
- PC'nizin BIOS'unu (Basic Input/Output System) (Ana Giriş/Çıkış Sistemi) güncelleştirin. PC'nize ilişkin en son BIOS sürümünü ve BIOS'un güncelleştirilmesiyle ilgili bilgileri **www.hp.com/go/vectrasupport** adresindeki HP destek Web sitesinde bulabilirsiniz.
- Sorunu doğru tanımlayabilmek için ayrıntılarını kaydedin. Bkz. "Destek Almadan Önce PC'nize Ait Bilgileri Toplama", sayfa 32.
- PC'nizde yakın tarihte bir değişiklik yapıp yapmadığınızı düşünün.
- Mümkünse, telefon etmeden önce sisteminizi çalışır durumda ve telefona yakın bir yerde bulundurun.
- HP satıcınıza veya yoğun olmayan saatlerde (öğleye doğru ve akşam erken saatler) HP desteğine başvurun. Böylece sorunuzla olabildiğince çabuk ilgilenilebilir. Ek bilgi almak için, bkz. "Hewlett-Packard Destek ve Bilgi Hizmetleri", sayfa 32.

Hewlett-Packard Destek ve Bilgi Hizmetleri

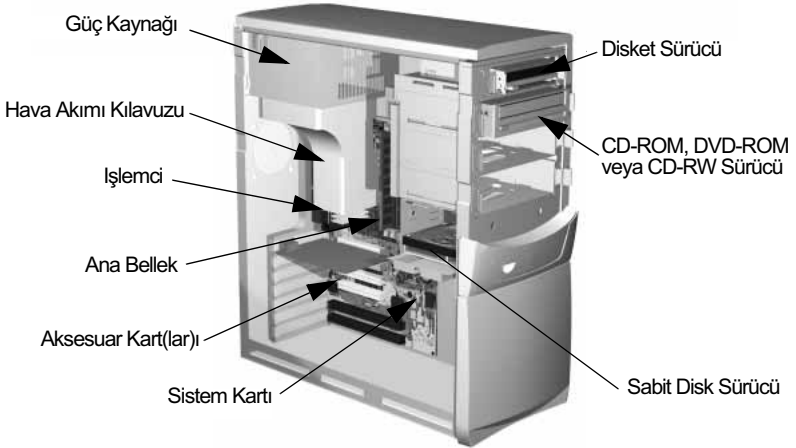
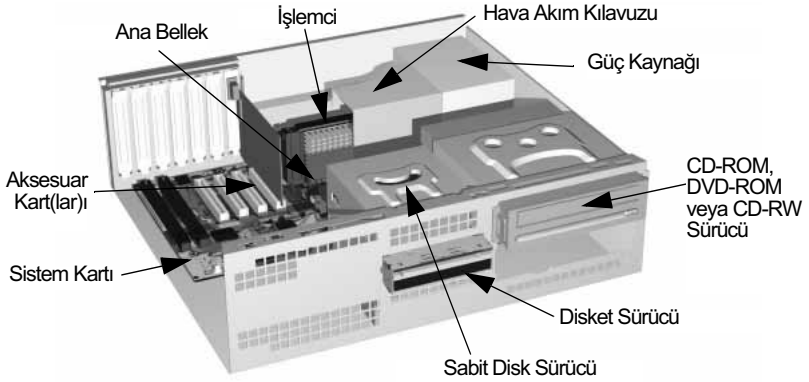
HP hizmetlerine ve desteğine ilişkin bilgi almak için aşağıdaki adresteki destek Web sitesine bakın:

www.hp.com/go/vectrasupport

Destek Almadan Önce PC'nize Ait Bilgileri Toplama

Bir kağıt alın ve aşağıdaki bilgilerin bir bölümünü not edin. Bu bilgiler, HP desteğinin sorunu hızla ve etkili biçimde çözmesine yardımcı olur:

PC Tanımlaması	
Model numarası	PC'nizin sağ yanındaki etikete bakın.
Seri numarası	PC'nizin sağ yanındaki etikete bakın.
RAM <ul style="list-style-type: none">Takılı megabaytHP RAM ya da başka bir üreticinin RAM'i	<ul style="list-style-type: none">RAM miktarı, başlatma işlemi sırasında Esc tuşuna basarak ulaşılan Summary Screen ekranında görüntülenir.HP dışı RAM'larla uyumsuzluk sorunları olabilir.
Sorun/Soru	
Soruna ilişkin kısa bir açıklama yazın	
Sıklık	Sorun hangi sıklıkta ortaya çıkıyor?
Düzenli çalışma	PC ne kadar süre düzenli çalıştı?
Yakın zamanda PC'de yapılan değişiklikler	Yakın zamanda PC'de herhangi bir değişiklik yapıldı mı?
Donanım Yapılandırması	
Kullanılan BIOS sürümü nedir?	BIOS sürümü, başlatma işlemi sırasında Esc tuşuna basarak erişilen Summary Screen ekranında görüntülenir.
BIOS parametrelerinde değişiklik yapıldı mı?	Sorun, Setup programı aracılığıyla BIOS'ta bir değişiklik yapıldıktan sonra mı ortaya çıktı?
Ek kartlar (örneğin, LAN, ses ve SCSI) tarafından kullanılan yuvaların ve kesme isteklerinin listesini çıkarın	Bu işlem, kesme isteği çıkışlarının denetlenmesini sağlar. IRQ değerlerini görmek için DiagTools'u (bkz. sayfa 27) çalıştırın. Yuva numaralarını görmek için ise, başlatma işlemi sırasında Esc tuşuna basarak erişilen Summary Screen ekranına bakın.
İşletim Sistemi	
PC'nize önceden yüklenmiş olan özgün işletim sistemi yazılımını mı kullanıyorsunuz?	İşletim sisteminin sürümü nedir?
Değilse, işletim sisteminin sürümü nedir?	Başlat menüsünde Ayarlar Denetim Masası seçeneklerini seçip Sistem simgesini tıklayın. İşletim sisteminin sürümü, Sistem alanında görüntülenir.
İşletim sistemi tarafından oluşturulan hata iletileri	Lütfen hata iletilerinin tam metnini not edin.
Önyükleme (POST) işlemi sırasında ortaya çıkan hatalar. POST (Power-On Self Test) (Başlarken Kendini Sınama) işlemi, kurulu tüm bileşenleri denetler.	POST hataları monitörünüzün ekranında görüntülenir veya sesli uyarılarla bildirilir.



PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme

Bu bölümde, donanım bileşenlerinin değiştirilmesine ilişkin bilgiler verilmiştir. PC'nizi yükseltme ve aksesuar takma konularında bilgi almak için, HP'nin www.hp.com/go/vectrasupport adresindeki web sitesinde bulunan *Troubleshooting and Upgrade Guide*'a bakın.

Başlamadan Önce

Herhangi bir bileşeni değiştirmeden önce bu bölümü okuyun.

Bu bölümde PC'nize donanım aksesuarlarını nasıl takabileceğiniz açıklanmaktadır. Aksesuar takmak istiyorsanız, desteklenen aksesuarların listesini görmek için HP'nin web sitesine (www.hp.com/go/pcaccessories) bakın. Bu bölümde, bozuk donanımın değiştirilmesi de anlatılmıştır.

PC'nizin yükseltimi konusunda ek bilgi almak istiyorsanız, HP'nin web sitesinde (www.hp.com/go/vectrasupport) bulabileceğiniz *Troubleshooting and Upgrade Guide*'a bakın.

UYARI

Güvenliğiniz için, elektrik kablosunu prizden çekmeden ve telekomünikasyon ağıyla bağlantıyı kesmeden kesinlikle PC'nin kapağını açmayın. PC'nizde güç koruma aygıtı varsa, önce elektrik kablosunu çıkarıp bir iki dakika bekledikten sonra PC'nin kapağını açın. PC'ye servis yapmadan önce güç koruma aygıtının kablolarını çıkarın. PC'ye giden elektriği yeniden açmadan önce mutlaka kapağını kapatın.

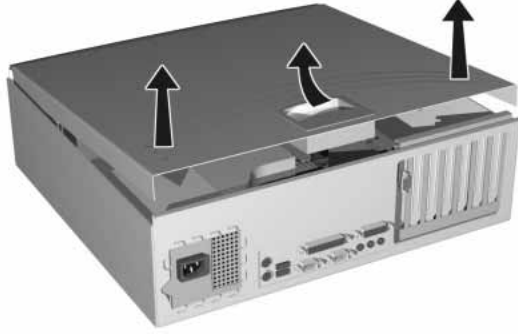
DIKKAT

Statik elektrik elektronik bileşenlere zarar verebilir. Tüm cihazları KAPATIN. Giysilerinizin aksesuarlara değmemesine dikkat edin. Statik elektriği eşitlemek için, aksesuarı poşetinden çıkarırken poşeti PC'nin üzerine koyun. Aksesuarı elinizde özenle ve olabildiğince az tutun.

Kapağı Çıkarma ve Takma

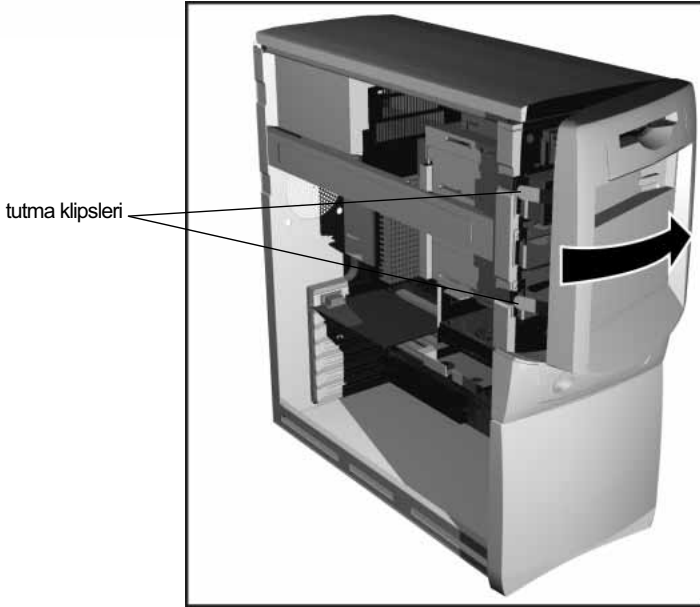
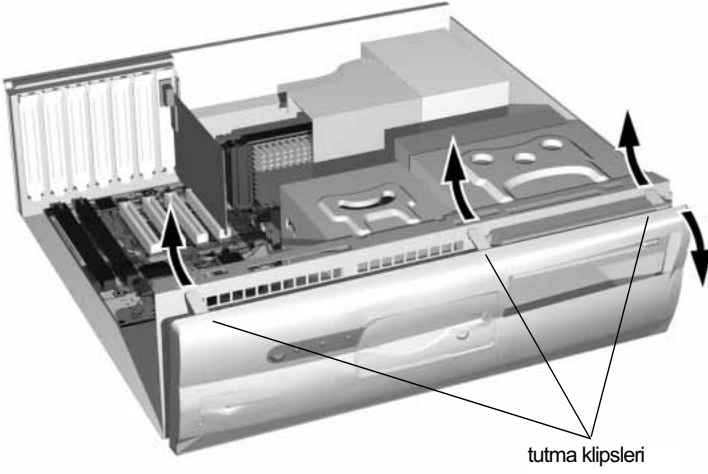
Kapağı Çıkarma

- 1 Monitörü ve PC'yi kapatın. Tüm elektrik kablolarının ve telekomünikasyon kablolarının bağlantısını kesin.
- 2 Kilit varsa, anahtarı kullanarak PC'nin arkasında bulunan kapak kilidini açın.
- 3 **Masaüstü:** Mandalı açın ve kapağı çıkarın.
Minitower: Mandalı açın ve yan paneli çıkarın.



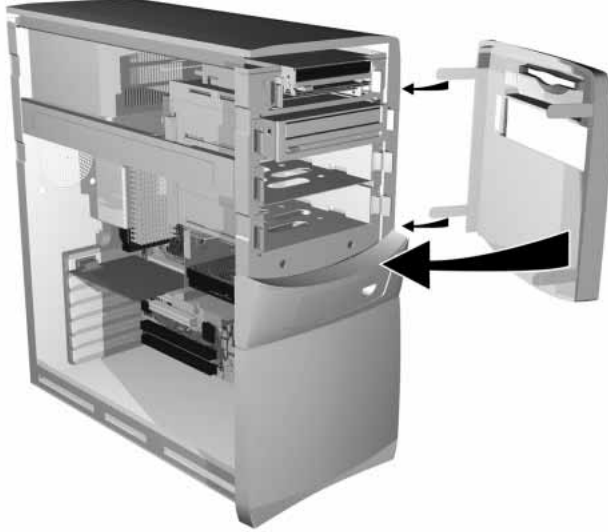
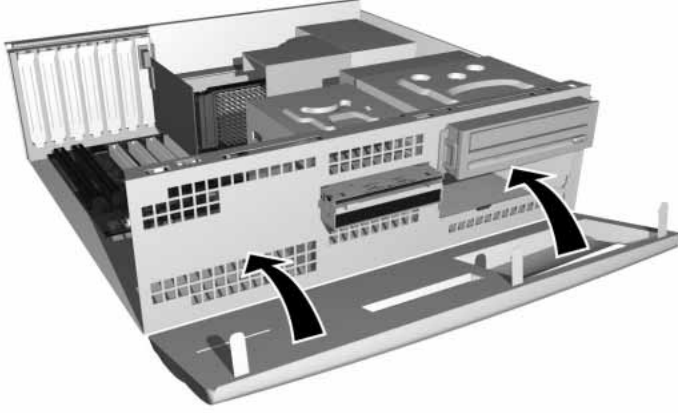
3 PC Bileşenlerini Değişirme ve Yükseltme
Kapağı Çıkarma ve Takma

- 4 Tutma klipslerini serbest bırakın ve ön paneli yukarı doğru çekerek çıkarın.



Kapağı Takma

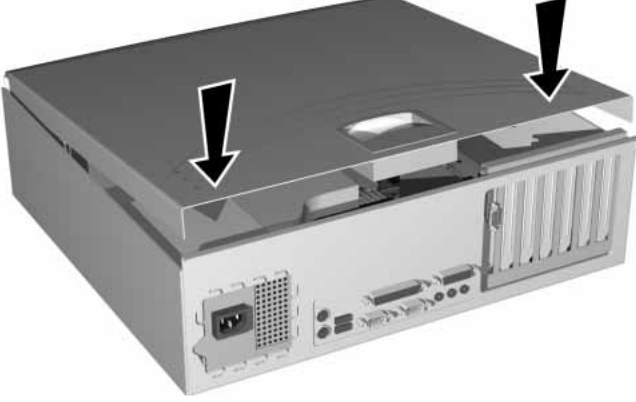
- 1 Tüm iç kabloların düzgün bağlanmış ve güvenli bir şekilde yerleştirilmiş olmasını sağlayın (kablolar bir yere takılmamalı veya sıkışmamalıdır).
- 2 Ön paneli yerine takın.



3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme
Kapağı Çıkarma ve Takma

- 3 **Masaüstü:** Menteşeleri düzgün hizalamaya dikkat ederek kapağı yerine takın.

Minitower: Menteşeleri düzgün hizalamaya dikkat ederek yan paneli yerine takın.



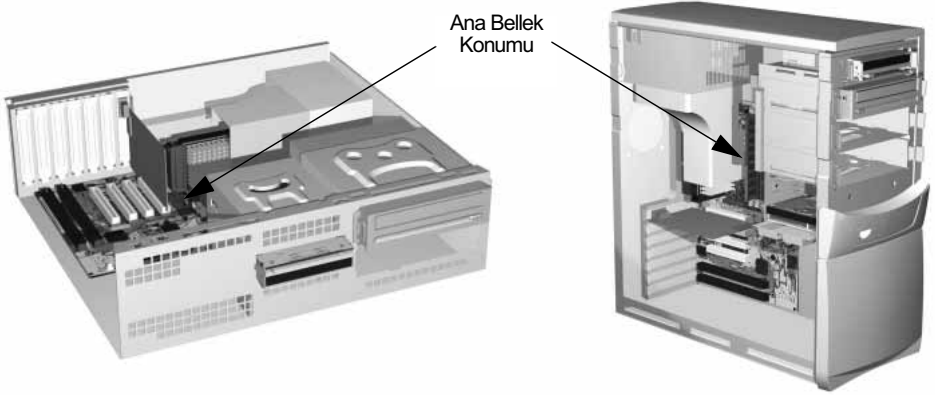
Bellek Birimini Sökme ve Değiştirme

NOT

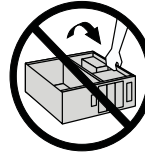
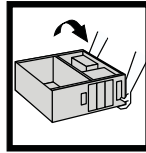
Yalnızca PC modelinizle birlikte sağlanan HP bellek birimlerini kullanın. Başka bellek birimlerinin kullanılması desteklenmez. Desteklenen HP aksesuarlarına ilişkin bilgi almak için, www.hp.com/go/pcaccessories adresli web sitesine bağlanın.

Bellek birimi içermeyen bellek yuvalarına süreklilik birimi takılmalıdır. Süreklilik birimlerinin iki yüzü de düzdür (lehimli parçaları yoktur) ve bellek birimlerinden daha alçaktır.

Yalnızca bir tane bellek birimi takıyorsanız, işlemciye en yakın yuvaya takılmalıdır.

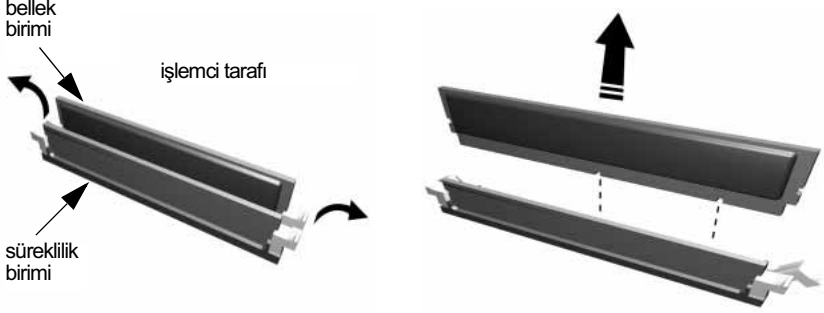


- 1 PC'nin kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'niz minitower modeliyse, yan tarafına yatırın.

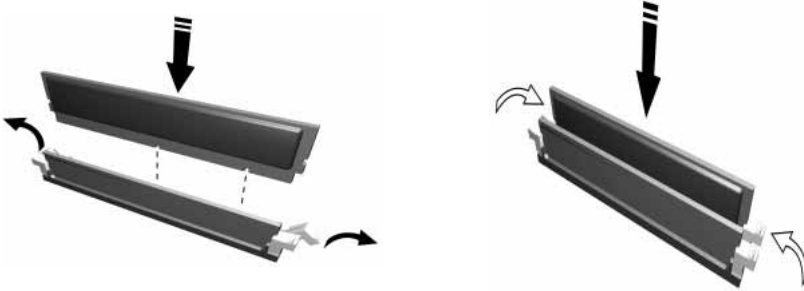


3 PC Bileşenlerini Değişirme ve Yükseltme Bellek Birimini Sökme ve Değişirme

- 3 İki klipsi açıp eski belleği veya süreklilik birimini çıkarın.



- 4 İki yan yivi hizalayıp tepesinden bastırarak yeni bellek birimini yerine takın.



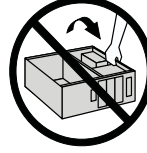
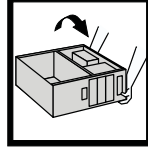
- 5 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

NOT

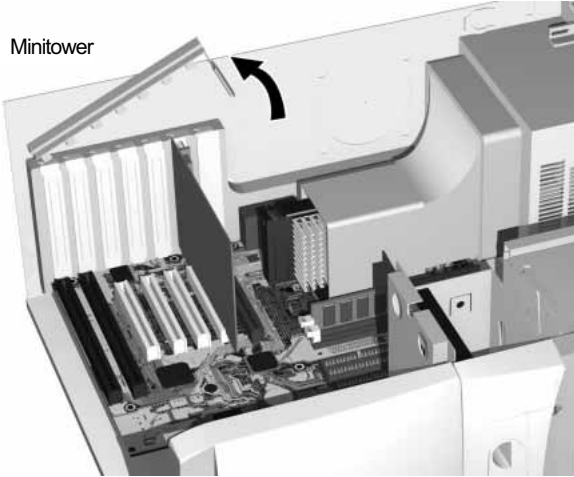
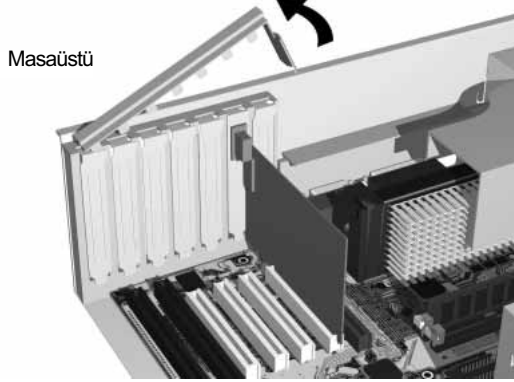
Yedek süreklilik birimlerini ileride gerekirse kullanmak üzere güvenli bir yere kaldırın.

Aksesuar Kartını Değiştirme

- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'niz minitower modeliyse, yan tarafına yatırın.



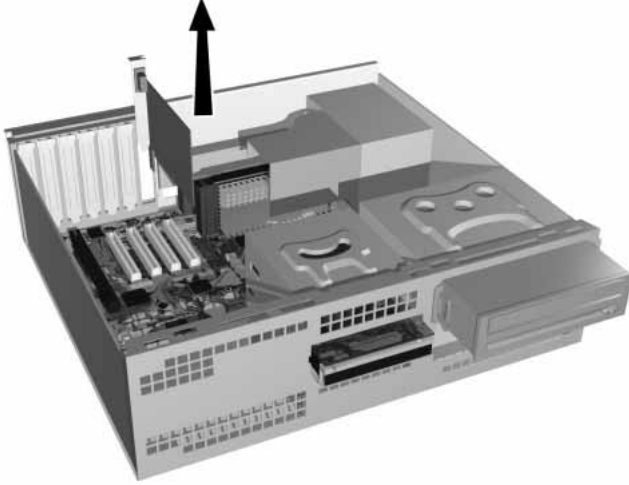
- 3 Tutma desteğini çıkarın.



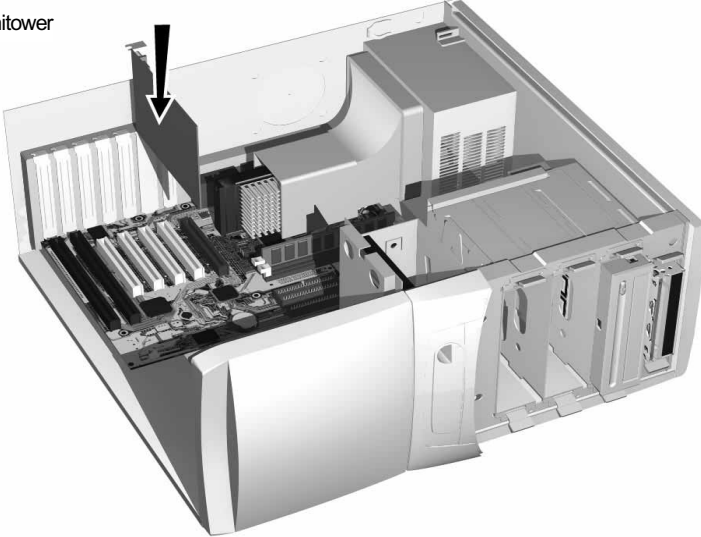
3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme
Aksesuar Kartını Değiştirme

- 4 Eski aksesuar kartını sıkıca tutup dikkatlice çekerek çıkarın.

Masaüstü



Minitower



- 5 Yeni kartı dikkatlice hizalayın, yerine kaydırın ve sıkıca bastırarak yuvasına yerleştirin.
- 6 Tutma desteğini yerine takın.
- 7 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

Kullanılacak Sürücü Konektörleri

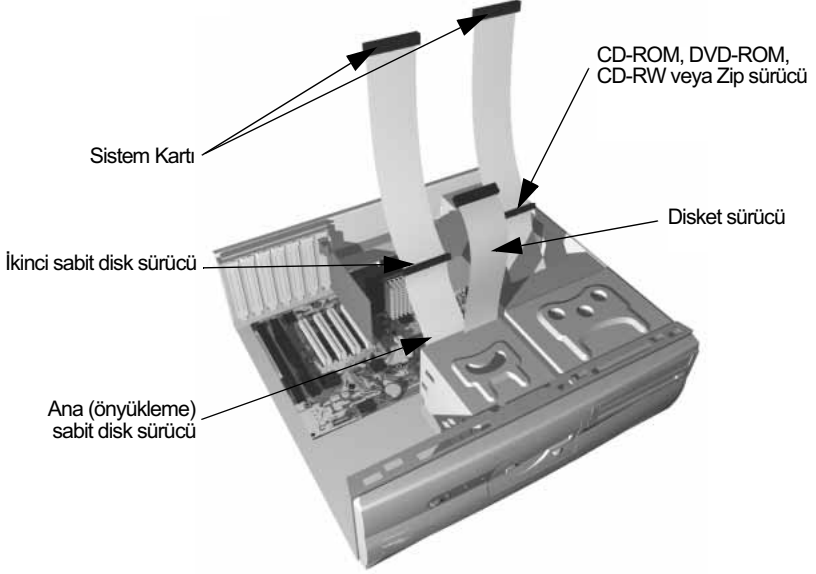
Sabit disk sürücüleri, CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW sürücüleri takarken, doğru veri ve elektrik kablolarını kullandığınızdan emin olun.

IDE sabit disk sürücüler her zaman birincil IDE denetleyicisine bağlanmalıdır. CD-ROM ve CD-RW sürücüler ise her zaman ikincil IDE denetleyicisine bağlanmalıdır. Konektörleri doğru yere bağlamanızı kolaylaştırmak için sistem kartında **PRIMARY** (Birincil) ve **SECONDARY** (İkincil) etiketleri bulunur.

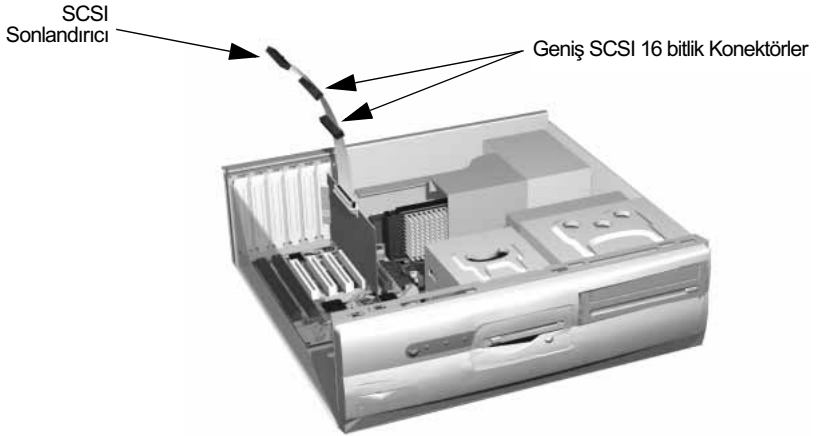
SCSI adaptörü olan modellere, ek SCSI sabit disk sürücü gibi fazladan iç SCSI depolama aygıtları takabilirsiniz. PC'nize en çok iki sabit disk sürücü takılabilir.

Güç Konektörleri	Masaüstü Sayısı	Minitower Sayısı	Kullanım Alanı
	4	5	Sabit disk sürücüler, CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW sürücüler, Zip sürücüler
	1	1	Disket sürücü

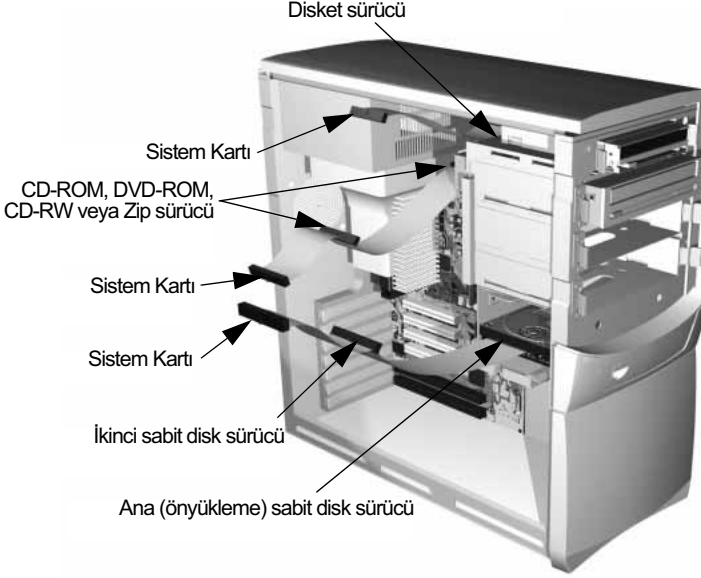
IDE Konektörleri



SCSI Konektörleri



IDE Konektörleri



SCSI Konektörleri

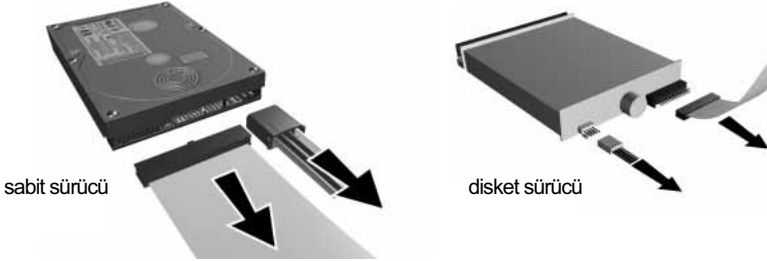


Sabit Disk Sürücüyü Değişirme

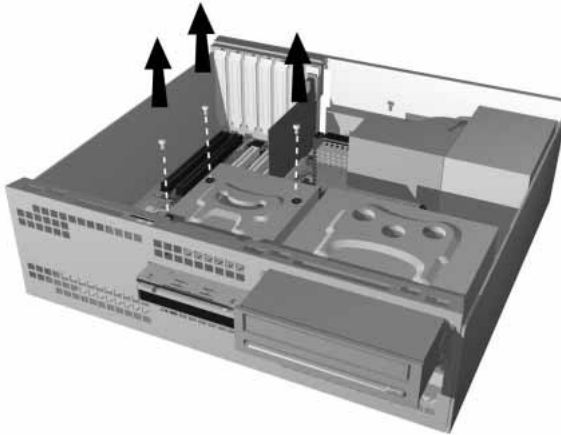
Disk sürücü içeriğini kurtarma konusunda bilgi almak için, HP'nin web sitesinde (www.hp.com/go/vectrasupport) bulabileceğiniz *Troubleshooting and Upgrade Guide*'a bakın.

Masaüstü Modelinde

- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 Konektörleri sabit sürücüden ve disket sürücüden çıkarın.



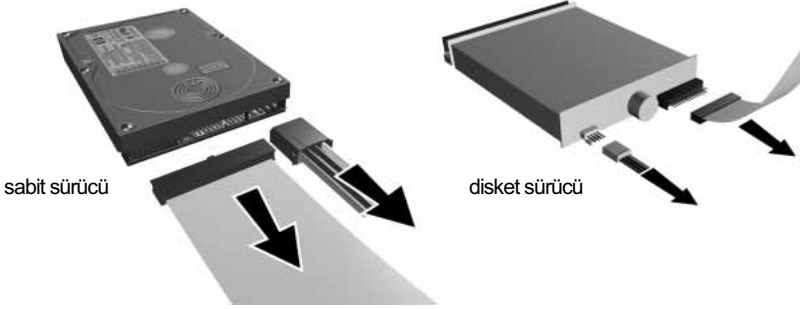
- 3 Sürücü tepsisinin üstündeki sabit sürücü vidalarını gevşetin ve eski sabit sürücüyü kaydırarak tepsiden çıkarın.



- 4 Yeni sabit sürücüyü doğru yönde tepsiye yerleştirin ve vidaları sıkın.
- 5 Veri ve güç konektörlerini bağlayın.
- 6 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

Minitower Modelinde

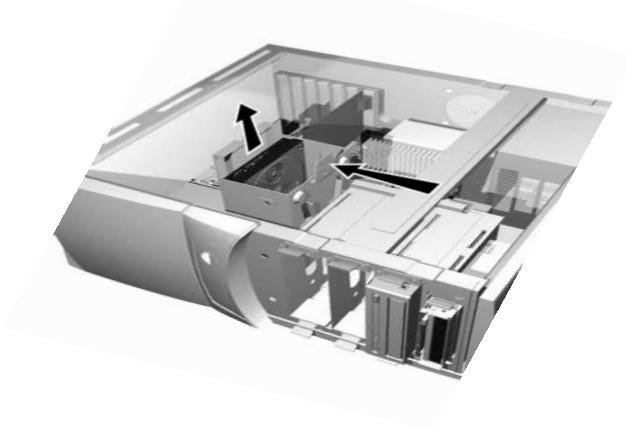
- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 Minitower bilgisayarı yan tarafına yatırın.
- 3 Konektörleri sabit sürücüden ve disket sürücüden çıkarın.



- 4 Sürücü tepsisinin üstündeki tutma klipsine bastırın ve tepsiyi kaydırarak dışarıya çıkarın.

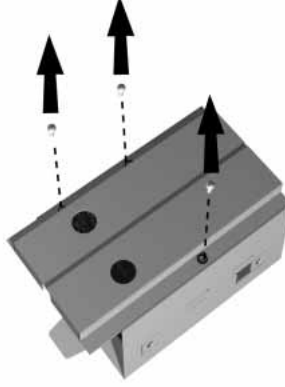
DIKKAT

Tepsiyi çıkarırken sıkıca tutun.



3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme
Sabit Disk Sürücüyü Değiştirme

- 5 Sürücü tepsisini ters çevirin, altındaki tüm vidaları sökün ve eski sabit sürücüyü kaydırarak tepside çıkarın.



- 6 Yeni sabit sürücüyü doğru yönde tepsiye yerleştirin ve vidaları sıkın.
7 Sürücü tepsisini PC'ye geri koyun.
8 Veri ve elektrik kablolarını bağlayın.
9 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

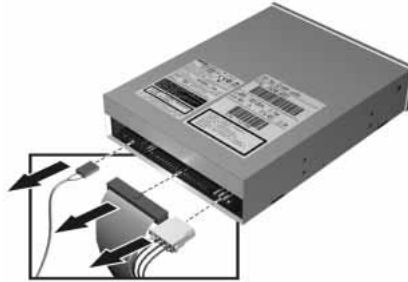
CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW Sürücüyü Değiştirme

UYARI

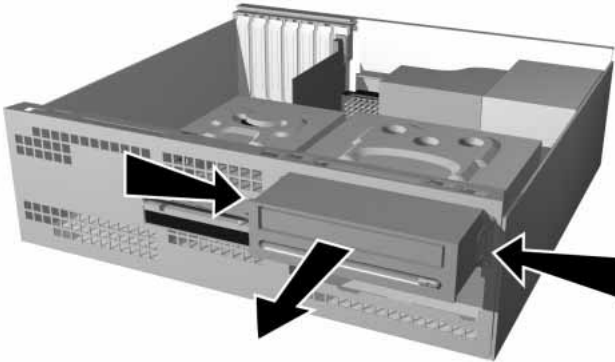
Elektrik çarpmasından korunmak ve lazerin gözünüze zarar vermesini önlemek için, lazer birimini açmayın. Lazer birimi yalnızca servis personeli tarafından tamir edilmelidir. Lazer biriminde hiçbir ayarlama yapmaya çalışmayın. Güç gereksinimlerine ve dalga boyuna ilişkin bilgi almak için CD-ROM'un etiketine bakın. Bu ürün 1. sınıf lazer ürünüdür.

Masaüstü Modelinde

- 1 Bilgisayarın kapağını ve ön panelini çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi)
- 2 Sürücünün konektörlerini çıkarın.

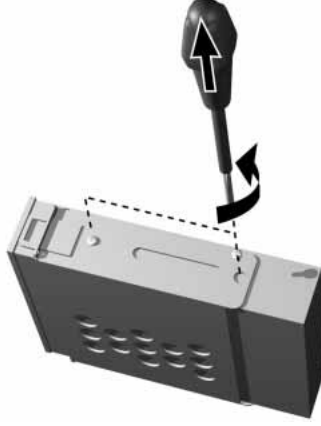


- 3 İki mandalı içe doğru bastırın ve sürücü tepsisini kaydırarak çıkarın.



3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme
CD-ROM, DVD-ROM veya CD-RW Sürücüyü Değiştirme

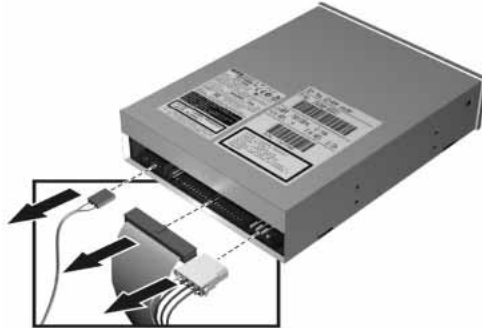
- 4 Tepsiyi tutan dört (her bir yanda iki adet) vidayı gevşetin ve eski CD-ROM sürücüyü çıkarın.



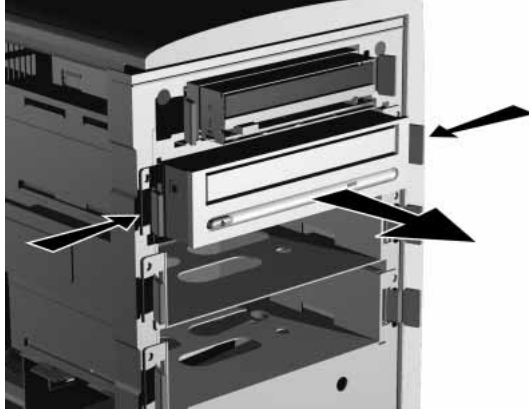
- 5 Yeni CD-ROM sürücüyü doğru yönde olmasına dikkat ederek tepsiye yerleştirin ve vidaları sıkın.
- 6 Sürücü tepsisini, yerine oturana kadar kaydırarak PC'ye yerleştirin.
- 7 Tüm veri ve elektrik kablolarını bağlayın.
- 8 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

Minitower Modelinde

- 1 Bilgisayarın kapağını ve ön panelini çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 Sürücünün konektörlerini çıkarın.



- 3 İki mandalı içe doğru bastırın ve sürücü tepsisini kaydırıp çıkarın.



- 4 Tepsiyi tutan dört (her bir yanda iki adet) vidayı gevşetin ve eski CD-ROM sürücüyü çıkarın.

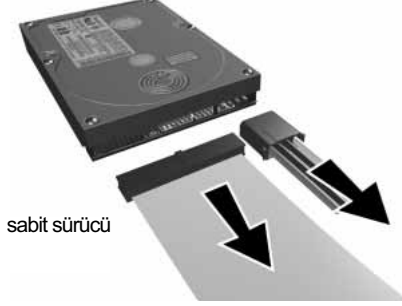
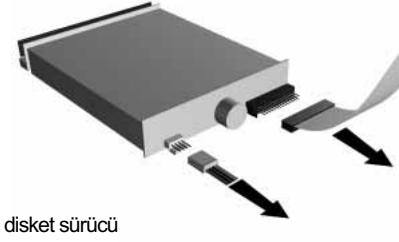


- 5 Yeni CD-ROM sürücüyü doğru yönde olmasına dikkat ederek tepsiye yerleştirin ve vidaları sıkın.
- 6 Sürücü tepsisini, PC'ye geri koyun.
- 7 Veri ve elektrik kablolarını bağlayın.
- 8 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

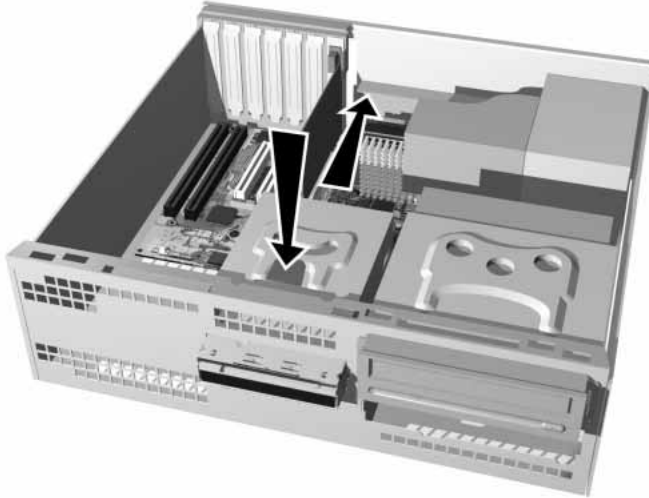
Disket Sürücüyü Değiştirme

Masaüstü Modelinde

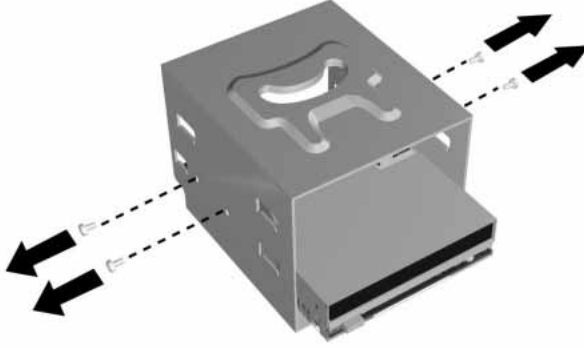
- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 Konektörleri disket sürücüden ve sabit sürücüden çıkarın.



- 3 Sürücü tepsisinin üstündeki tutma klipsine bastırın ve tepsiyi arkaya doğru kaydırarak çıkarın.



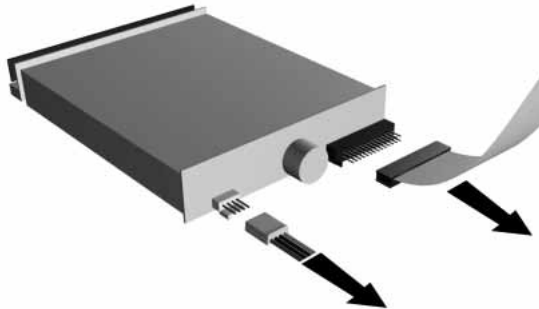
- 4 Disket sürücüyü tepsiye sabitleyen dört vidayı sökün ve eski disket sürücüyü çıkarın.



- 5 Yeni disket sürücüyü doğru yönde olmasına dikkat ederek tepsiye yerleştirin ve vidaları sıkın.
- 6 Sürücü tepsisini PC'ye geri koyun.
- 7 Veri ve güç konektörlerini bağlayın.
- 8 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

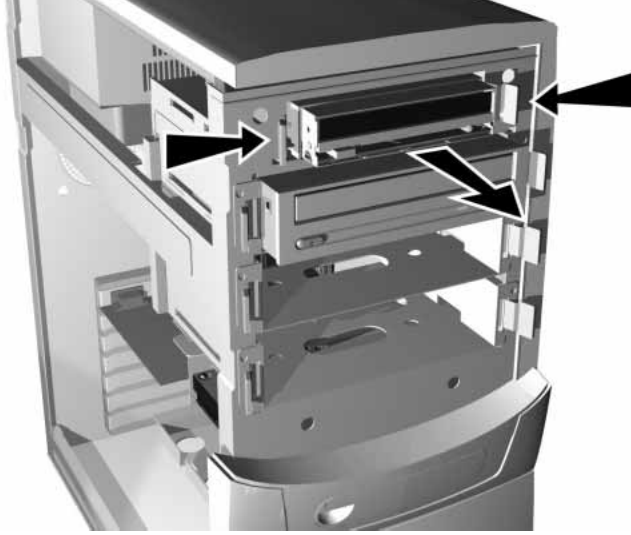
Minitower Modelinde

- 1 Bilgisayarın kapağını ve ön panelini çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 Sürücünün konektörlerini çıkarın.

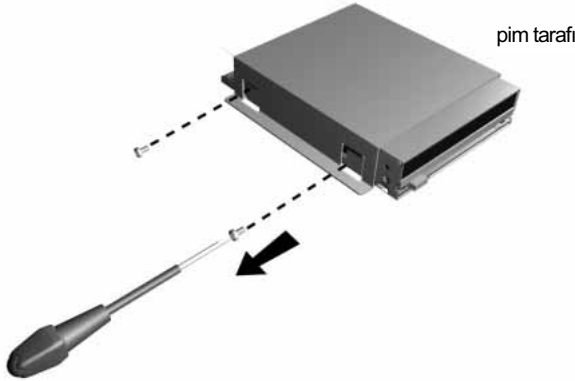


3 PC Bileşenlerini Değişirme ve Yükseltme Disket Sürücüyü Değişirme

- İki mandalı içe doğru bastırın ve disket sürücü tepsisini kaydırıp çıkarın.



- Tepsiyi tutan iki yan vidayı gevşetin ve eski disket sürücüyü çıkarın.

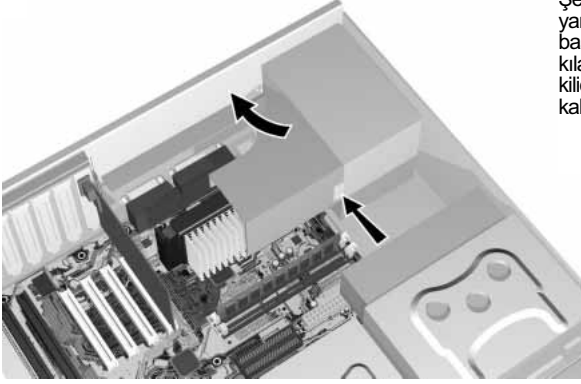


- Yeni disket sürücüyü (pim tarafı önde olacak biçimde) takın ve iki yan vidayı sıkın.
- Disket sürücü tepsisini PC'ye geri yerleştirin.
- Veri ve güç konektörlerini bağlayın.
- Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

İşlemciyi Değiştirme

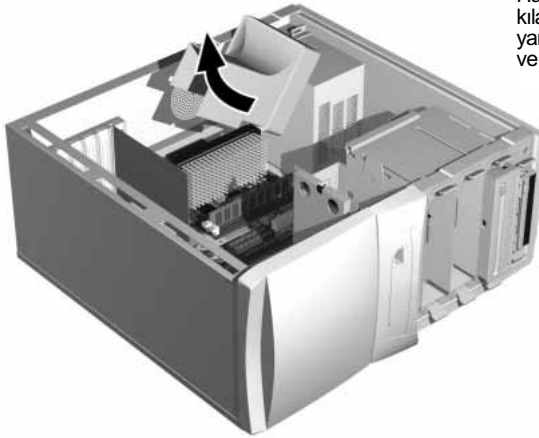
- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'niz minitower modeliyse, yan tarafına yatırın.
- 3 Hava akımı kılavuzunu çıkarın.

Masaüstü



Şekilde gösterildiği biçimde yan tarafına iyice bastırarak hava akımı kılavuzunun tek tarafını kilidinden kurtarın ve kaldırarak çıkarın.

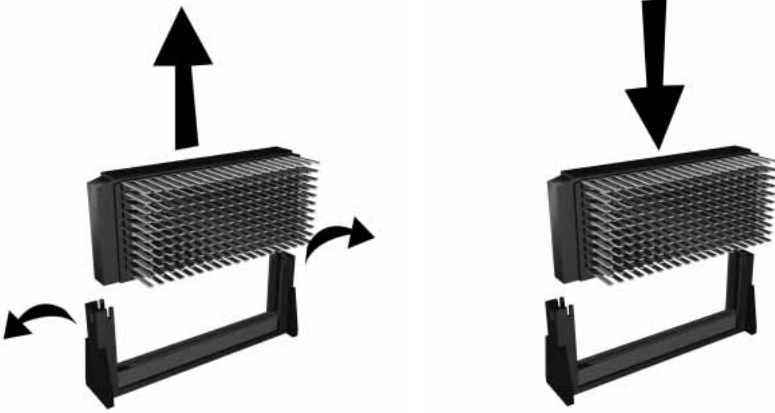
Minitower



Hava akımı kılavuzunun iki yanından sıkıca sıkın ve kaldırarak çıkarın.

3 PC Bileşenlerini Değiştirme ve Yükseltme İşlemciyi Değiştirme

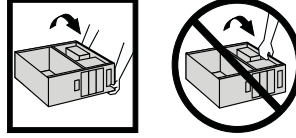
- 4 Eski işlemciyi çıkarın.
- 5 Yeni işlemciyi takın ve klipslerini sıkıştırın.



- 6 Klipsleri güç kaynağındaki deliklerle hizalayarak hava akımı kılavuzunu yerine takın.
 - Masaüstü: önce alt klipsi deliğe yerleştirin, sonra hava akımı kılavuzunu iki yanından sıkarak yan klipsleri takın.
 - Minitower: önce bir yandaki klipsleri takın, sonra da diğer yandaki klipsleri yerine yerleştirin.
- 7 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 8 PC'nizde BIOS'un en son sürümünün kurulu olmasını sağlayın. PC'nizde kurulu olan BIOS sürümünü öğrenmek için, başlatma işlemi sırasında **ESC** tuşuna basın. PC'nize ilişkin en son BIOS sürümünü almak için www.hp.com/go/vectrasupport web sitesine gidin.

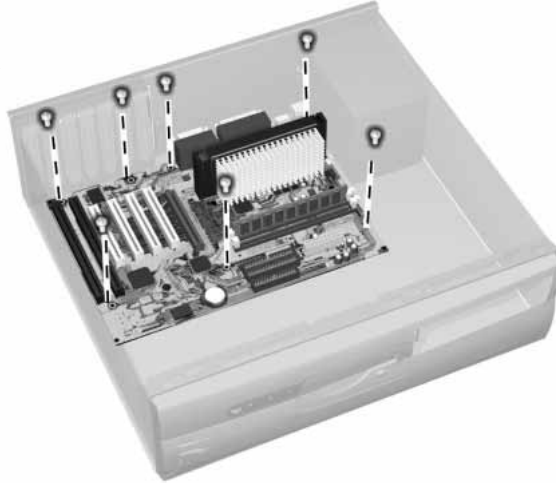
Sistem Kartını Değiştirme

- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'niz minitower modeliyse, yan tarafına yatırın.



- 3 Hava akımı kılavuzunu çıkarın (bkz. sayfa 55).
- 4 Eski sistem kartından tüm bileşenleri çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 5 Eski sistem kartından tüm veri ve elektrik kablolarını çıkarın.
- 6 Eski sistem kartını tutan vidaları sökün ve kartı kaldırarak PC'den çıkarın.

Masaüstü modelinde 7,
minitower modelinde 6
vida vardır



- 7 Yeni sistem kartını PC'ye takın ve vidalarını sıkın.
- 8 Tüm bileşenler ile veri ve elektrik kablolarını yeni sistem kartına takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 9 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).

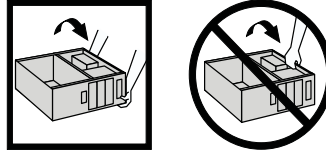
Güç Kaynağını Değiştirme

UYARI

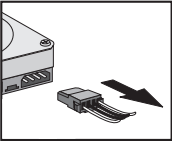
Hewlett Packard güç kaynağı yükseltimlerini desteklemez. Buradaki bilgiler, bozuk bir güç kaynağı birimini değiştirmenize yardımcı olmak için sağlanmıştır. Güvenliğiniz için, eski güç kaynağı biriminin yerine yalnızca HP destek hizmetleri tarafından sağlanan bir güç kaynağı birimini koyun.

Elektrik çarpmasından korunmak için, güç kaynağını açmayın. Bu birimin içinde tamir edebileceğiniz parça yoktur.

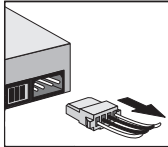
- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'niz minitower modeliyse, yan tarafına yatırın.



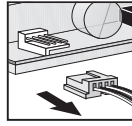
- 3 İçteki *tüm* güç kaynağı konektörlerini çıkarın.



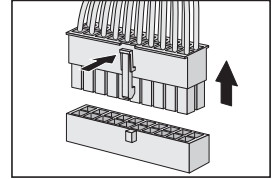
Sabit sürücü(ler)



DVD/CD-ROM
sürücü(ler)



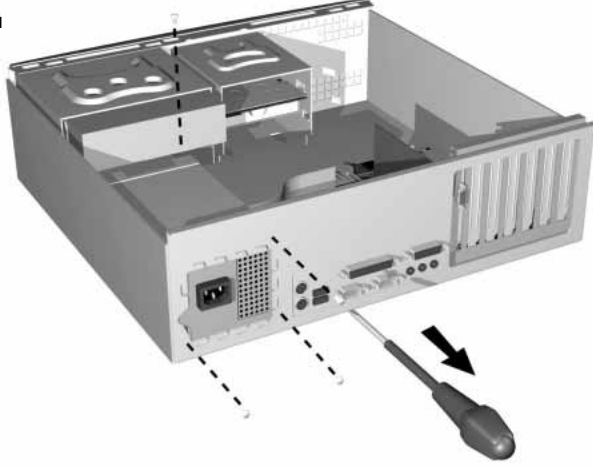
Disket sürücü



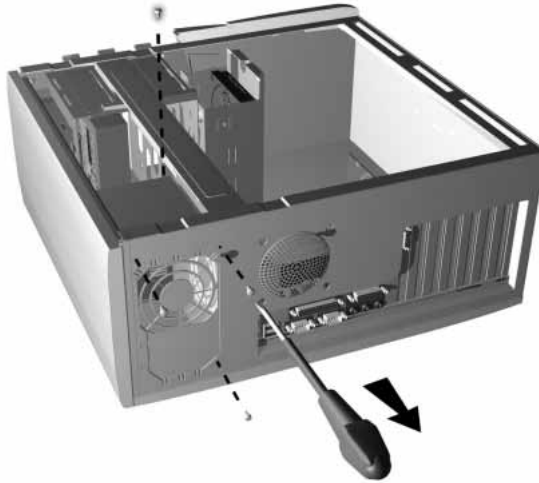
Ana güç konektörü

- 4 Güç kaynağını yerinde tutan dört vidayı (üç dışta, bir içte) sökün.

Masaüstü



Minitower

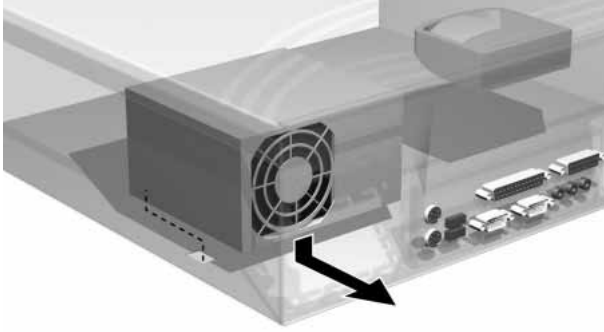


- 5 Eski güç kaynağını öne kaydırarak çıkarın.

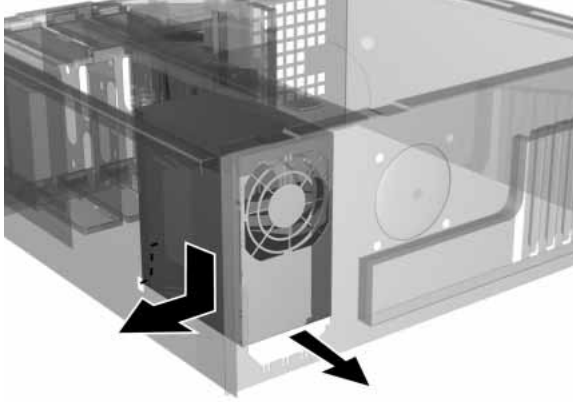
3 PC Bileşenlerini Değişirme ve Yükseltme
Güç Kaynağını Değişirme

- 6 Yeni güç kaynağını takın (metal mandalları hizalayın).

Masaüstü



Minitower

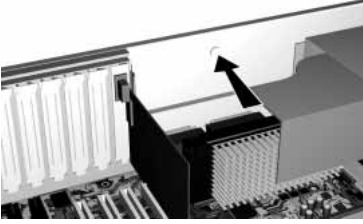


- 7 Güç kaynağını tutan dört vidayı sıkın.
8 İçteki tüm güç kaynağı konektörlerini takın.
9 Kapağı yerine takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
10 Ülkeniz için uygun voltaj ayarını seçin.

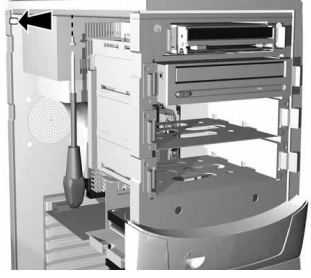
Master Pass Key (Ana Geçiş Anahtarı) Kilidini Takma

- 1 Bilgisayarın kapağını çıkarın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
- 2 PC'nin arka panelindeki metal koruyucu disk iiterak çıkarın.

Masaüstü



Minitower



3 Masaüstü modelinde:

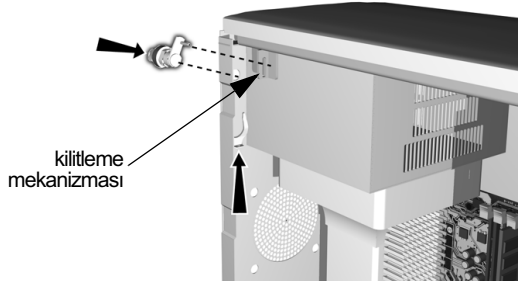
Kilidi adaptöründen çıkarıp deliğe yerleştirin (anahtar kilidin içinde olmalıdır).

4 Minitower modelinde:

PC'nin üst kutusunda, hemen güç kaynağının arkasında yer alan vidayı çıkarın (yukarıda görebilirsiniz).

Kilidi deliğe sokun (anahtar kilidin içinde olmalıdır). Kilidin alt tarafındaki pimin yan panel kilitleme mekanizmasındaki deliğe girmesine dikkat edin.

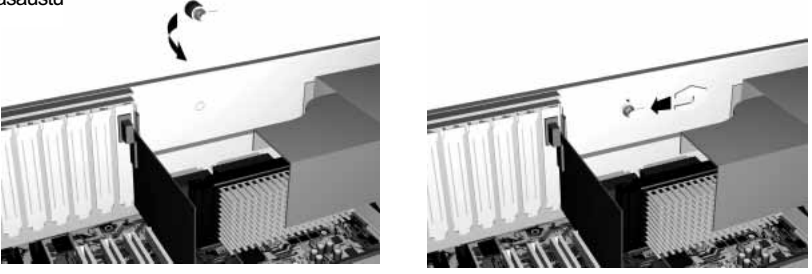
Minitower



3 PC Bileşenlerini Değişirme ve Yükseltme
Master Pass Key (Ana Geçiş Anahtarı) Kilidini Takma

- 5 Sağlanan metal klipsi kullanarak kilidi yerine monte edin. Bu çizim bir masaüstü PC modelini göstermektedir. Minitower modelleri için bir önceki çizime bakın.

Masaüstü



- 6 Bilgisayarın kapağını takın (bu bölümde anlatıldığı gibi).
Ek bilgi almak için, bu aksesuarla birlikte gelen *User's Guide* 'a bakın.

Düzenleme Bilgileri

Regulatory Information

DECLARATION OF CONFORMITY According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: HEWLETT-PACKARD France
Manufacturer's Address: 5 Avenue Raymond Chanas-Eybens
38053 Grenoble Cedex 09
FRANCE

Declares that the product: **Product Name:** Personal Computer
Model Number: HP VECTRA VL600
Models DT and MT

Conforms to the following Product Specifications:

SAFETY International: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / GB4943-1995
Europe: EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4

EMC CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 Class B ¹⁾
GB9254-1988
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV Signal Lines,
1 kV Power Line
IEC 555-2:1982+A1:1985 / EN60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

¹⁾ The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

Supplementary information: The product herewith complies with the requirements of the following Directives and carries the CE-marking accordingly: EMC directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC, both amended by the directive 93/68/EEC.

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B ²⁾ / ICES-003, Issue 2

²⁾ This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI-B
AS / NZ 3548:1992

Grenoble
June 1999

Jean-Marc JULI
Quality Manager



For Compliance Information ONLY, contact:

USA Contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations M&E
3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone: (415) 857-1501)

Regulatory Statements

FCC (for USA only)

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement
Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna
- increase the separation between the equipment and the receiver
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Class B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Safety Warning for the USA and Canada

If the power cord is not supplied with the computer, select a power cord in accordance with your national electrical specifications.

USA: use a UL listed type SVT detachable power cord.

Canada: use a CSA certified detachable power cord.

For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord from the power outlet and any connection to a telecommunications network. Always replace the cover before switching the PC on again

(If lithium battery is used)

There is a danger of explosion if the battery is incorrectly installed. For your safety, never attempt to recharge, disassemble, or burn an old battery. Only replace the battery with the same or equivalent type, as recommended by the manufacturer. The battery in this PC is a lithium battery which does not contain any heavy metals. Nevertheless, in order to protect the environment, do not dispose of batteries in household waste. Please return used batteries either to the shop from which you bought them, to the dealer from whom you purchased your PC, or to HP so that they can either be recycled or disposed of in the correct way. Returned batteries will be accepted free of charge.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

Canada: utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne pas enlever le capot de cet équipement avant de débrancher le cordon secteur et toute connexion au réseau de télécommunication. Remettez toujours le capot avant de mettre sous tension

(En cas d'utilisation de pile au lithium)

Il y a danger d'explosion lorsque la pile n'est pas installée correctement. Pour votre sécurité, ne jamais essayer de recharger, de démonter ou de brûler l'ancienne pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. La pile dans cet ordinateur est une pile au lithium qui ne contient pas de métaux lourds, néanmoins, afin de protéger l'environnement, ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères. Rendez les où vous les avez achetées, au revendeur où vous avez acheté votre ordinateur ou à Hewlett Packard, pourqu'elles soient recyclées ou rangées de manière qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles usées seront acceptées gratuitement.

Warnung

Wenn die Batterie nicht korrekt eingebaut wird, besteht Explosionsgefahr. Zu ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nicht versuchen, die Batterie wiederaufzuladen, zu zerlegen oder die alte Batterie zu verbrennen. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder ähnlichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Bei der in diesem PC integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie, die keine Schwermetalle enthält. Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie werden vom Hersteller, Händler oder deren Beauftragten kostenlos zurückgenommen, um sie einer Verwertung bzw. Entsorgung zuzuführen.

Notice for the Netherlands



Bij dit apparaat zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet U ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmmittelverordnung - 3 GSGV (Deutschland):

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz bei normalem Betrieb nach DIN 45635 T.19

(under normal use in the workplace, as per ISO 7779).

Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This equipment is in the Class B category information technology equipment based on the rules of the Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

Notice for Korea

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

HP Yazılım Ürünü Lisans Sözleşmesi

HP Vectra PC'niz, önceden yüklenmiş yazılım programları içerir. Lütfen devam etmeden önce Yazılım Lisans Sözleşmesini okuyun.

BU DONATIMI KULLANMADAN ÖNCE BU LİSANS SÖZLEŞMESİNİ DİKKATLE OKUYUNUZ. YAZILIMDAKİ HAKLAR YALNIZCA MÜŞTERİNİN LİSANS SÖZLEŞMESİNİN TÜM HÜKÜM VE KOŞULLARINI ONAYLAMASI ŞARTIYLA SUNULMUŞTUR. BU CİHAZI KULLANMAYA DEVAM ETMENİZ BU HÜKÜM VE KOŞULLARI ONAYLADIĞINIZ ANLAMINA GELİR. LİSANS SÖZLEŞMESİ HÜKÜMLERİNİ ONAYLAMIYORSANIZ, YAZILIMI SABİT DİSKİNİZDEN SİLMELİ VE ASIL DİSKETLERİ İMHA ETMELİ YA DA PARANIZI EKSİKSİZ OLARAK GERİ ALMAK İÇİN TÜM BİLGİSAYAR VE YAZILIMI İADE ETMELİSİNİZ. YAPILANDIRMAYA GEÇMENİZ LİSANS SÖZLEŞMESİ HÜKÜMLERİNİ KABUL ETTİĞİNİZİ GÖSTERİR.

AŞAĞIDA AKSİ BELİRTİLMEDİKÇE, BU HP YAZILIM ÜRÜNÜ SÖZLEŞMESİ SİZ MÜŞTERİYE HP BİLGİSAYAR ÜRÜNÜNÜN PARÇASI OLARAK SAĞLANAN TÜM YAZILIMLARIN KULLANIMINI YÖNETECEKTİR. ÇEVİRİMİÇİ BULUNABİLEN YA DA BİLGİSAYAR ÜRÜNÜ KUTUSUNUN İÇİNDEKİ BELGELENDİRME VE MALZEMELERDE BULUNAN TÜM HP MARKA OLmayan YAZILIM LİSANS HÜKÜMLERİNİN YERİNİ ALACAKTIR.

Not: Microsoft yazılım ürünleri size Microsoft belgelendirmesinde ya da çevrimiçi belgelendirmede içerilen Microsoft Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi (EULA) ile verilmiştir.

Aşağıdaki Lisans Hükümleri yazılımın kullanımını yönetir:

KULLANIM. Müşteri yazılımı herhangi tek bir bilgisayarda kullanabilir. Müşteri yazılımı bilgisayar ağı üzerinde ya da başka bir şekilde birden çok bilgisayar üzerinde kullanamaz. Müşteri yasanın izin verdiği haller dışında, yazılımı parçalara ayıramaz veya derlemeyi açamaz.

KOPYALAR VE UYARLAMALAR. Müşteri (a) arşiv amacıyla ve (b) yazılımın bilgisayarda kullanımı için kopyalama ve uyarlama zorunlu bir adım olduğunda, kopya ve uyarılamadan başka bir amaç için kullanılmaması koşuluyla yazılımı kopyalayabilir ve uyarlayabilir.

MÜLKİYET. Müşteri yazılımda fiziksel ortamın sahipliği dışında hiçbir ünvan ve mülkiyet hakkı olmadığını kabul eder. Müşteri yazılımın telif hakları bulunduğunu ve telif hakkı ile ilgili yasalarla korunduğunu bilmekte ve kabul etmektedir. Müşteri yazılımın, yazılımda yer alan telif hakkı bildiriminde adı belirtilen ve telif hakkı ihlali ve bu Sözleşme'ye uyulmaması durumunda Müşteriyi sorumlu tutmaya yetkili bir üçüncü kişi yazılım sağlayıcı tarafından geliştirilmiş olabileceğini bilmekte ve kabul etmektedir.

ÜRÜN KURTARMA CD-ROM'U. Bilgisayarınızla birlikte ürün kurtarma CD-ROM'u verilmiştir:

(i) Ürün kurtarma CD-ROM'u ve/veya destek yardımcı program yazılımları yalnızca ürün kurtarma CD-ROM'unun başlangıçta birlikte verildiği HP bilgisayarının sabit diskini geri yüklemekte kullanılabilir. (ii) Bu ürün kurtarma CD-ROM'u içindeki tüm Microsoft işletim sistemi yazılımları için Microsoft Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi (EULA) geçerli olacaktır.

YAZILIM HAKLARININ DEVRİ. Müşteri yazılım üzerindeki haklarını üçüncü şahıslara yalnızca tüm hakların devredilmesi ve üçüncü şahsın Lisans Sözleşmesi ile bağlı olacağını önceden kabul etmesi koşullarıyla devredebilir. Müşteri böyle bir devirden sonra yazılımdaki tüm haklarının sona erdiğini ve ayrıca kopya ve uyarlamaları imha etmesi ya da üçüncü şahsa devretmesi gerektiğini kabul eder.

ALT LİSANS VE DAĞITIM. Müşteri Hewlett-Packard'ın önceden yazılı onayı olmadan yazılımı kiralayamaz, alt lisans veremez ya da yazılımın kopyalarını ve uyarlamalarını fiziksel ortamlarla ya da telekomünikasyon yöntemiyle kamuya dağıtamaz.

FESİH. Hewlett-Packard, buradaki hükümlerden herhangi birine uyulmaması durumunda, Müşteriden ihlalin giderilmesini istemesi ve Müşterinin bu uyarıyı takip eden otuz (30) gün içerisinde gerekeni yapmaması koşuluyla bu yazılım sözleşmesini feshedebilir.

GÜNCELLEŞTİRMELER VE YÜKSELTMELER. Müşteri yazılımın Hewlett-Packard'dan, ayrı bir destekleme sözleşmesi ile alınabilecek olan güncelleştirme ve geliştirmeleri kapsamadığını kabul eder.

İHRACAT MADDESİ. Müşteri yazılımı ya da yazılımın herhangi bir kopya veya uyarlamasını, A.B.D. İhracat Bakanlığı düzenlemeleri ya da uygulanan diğer düzenlemeler ihlal edilerek ihraç edilemeyeceğini veya yeniden ihraç edilemeyeceğini kabul eder.

A.B.D. HÜKÜMET SINIRLI HAKLARI. A.B.D. Hükümeti tarafından kullanımı, çoğaltma ya da ifşası DFARS 252.227-7013 içindeki Teknik Veriler ve Bilgisayar Yazılım Hakları maddesinin (c)(1)(ii) alt paragrafında açıklanan sınırlamalara tabidir. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 A.B.D. DOD dışındaki A.B.D. Hükümet Bakanlıkları ve Kuruluşları hakları FAR 52.227-19(c)(1,2) içinde açıklandığı gibidir.

Bilgisayarınızın Geri Dönüşümü

HP çevreye karşı çok duyarlıdır. Bu nedenle HP Kişisel Bilgisayarınız olabildiğince çevreye duyarlı olarak tasarlanmıştır.

Ayrıca HP, eski bilgisayarınızı, kullanım ömrünün sonuna geldiğinde geridönüşüm için geri alabilir.

HP'nin bir çok ülkede geridönüşüm programı vardır. Toplanan cihazlar HP'nin Avrupa veya A.B.D.'deki herhangi bir geridönüşüm merkezine gönderilir. Olabildiğince çok parça yeniden kullanılır, kalan parçalar ise geridönüştürülür. Özel bir kimyasal işlemden geçirilerek zararsız bileşenlere ayrıştırılan piller ve olası zehirli maddeler için özel bir özen gösterilir.

HP'nin geridönüşüm programı hakkında daha fazla bilgi almak için, satıcınıza veya en yakın HP Satış Bürosuna başvurun.

Dizin

A

ACPI *21*
aksesuar kartı
 değiştirme *41*
aksesuarlar
 takma *33*

B

bağlama
 çoklu ortam klavye *16*
 dış SCSI aygıtı *13*
 elektrik kablosu *18*
başlatma
 ve PC'yi durdurma *19*
 yazılım *19*
belgeler
 Web'den yüklenebilir *4*
bellek
 değiştirme *39*
bileşenler
 değiştirme *33*

C

çıkış
 konektör *16*
CD-ROM sürücüsü
 değiştirme *49*
çevrimiçi bilgiler *3*
çoklu ortam klavye
 bağlama *16*

D

değiştirme
 aksesuar kartı *41*
 bellek *39*
 bileşenler *33*
 CD-ROM sürücüsü *49*
 disket sürücüsü *52*
 DVD sürücüsü *49*
 güç kaynağı *58*
 işlemci *55*
 sabit disk sürücüsü *46*
 sistem kartı *57*
destek
 HP *32*

DiagTools *27*
disket sürücüsü
 değiştirme *52*
donanım sorunları
 tanılama *27*
donanım sorunlarını tanılama *27*
DVD sürücüsü
 değiştirme *49*

E

elektrik kabloları
 bağlama *18*
Energy Star *21*
EPA *21*

G

giriş
 konektör *16*
güç
 iç konektörler *43*
güç kaynağı
 değiştirme *58*
güç yönetimi
 kullanım *21*
güvenlik *22, 34*

H

hatalar *23*
HP Destek ve Bilgi Hizmetleri *32*
HP ProtectTools *22*
HP Setup programı *16, 26*
HP Web sitesi *4, 33*

I

işlemci
 değiştirme *55*
IDE
 konektörler *43*
 sürücü konektörleri *43*

K

kapağı çıkarma *35*
kapağı takma *37*

kapak
 çıkarma 35
 değiştirme 37
klavye
 çoklu ortam bağlama 16
konektörler
 iç güç 43
 iç sürücü 43
 iç veri 43
 kulaklık 16
 mikrofon 16
 ses 16
konnektörler
 MIDI 16
kulaklık
 konektör 16
kullanım
 güç yönetimi 21

M

MIDI
 konektör 16
mikrofon
 konektör 16
monitör
 bağlama 11

P

PC
 başlatma ve durdurma 19
 kutudan çıkarma 10
PC için el kitapları
 tanım 4
Power-On Self-Test
 ekran 19

S

sabit disk sürücüsü
 değiştirme 46
sabit disk sürücüsünü bölümleme 20
SCSI
 dış aygıtı bağlanma 13
 sabit disk sürücüsü 43
 sürücü konektörleri 43
ses
 konektörler 16

sistem kartı
 değiştirme 57
smart kart okuyucu 11
sorun çözme 23
sorun giderme
 Sık Sorulan Sorular 29
 temel 23
sorunlar
 fare 26
 klavye 25
 PC başlamıyor 24
 POST hatası 26
 Sık Sorulan Sorular 29
Stability for Life 22

T

takma
 aksesuarlar 33
temel sorun çözme 23
TopTools 22
Troubleshooting and Upgrade Guide 33

U

USB konektörleri 11

V

veri konektörleri 43
voltaj seçimi 18

W

Web sitesi, HP 4

Y

yardım
 çevrimiçi 3
yazıcı
 bağlama 11
yazılım
 başlatma 19
 lisans anlaşması 19
yönetilebilirlik 22
yükseltme
 PC 33

Fiziksel Özellikler

Daha fazla bilgi almak için, aşağıdaki adresten ulaşabileceğiniz HP'nin web sitesindeki kitaplıkta PC'nin veri çizelgesine bakın: www.hp.com/desktop.

Özellik	Masaüstü PC	Minitower PC
Ağırlık (monitör ve klavyesiz)	10 kg (22 lb)	13,4 kg (29,5 lb)
Boyutlar	Genişlik: 43,5 cm (17,13 inç), Yükseklik: 13,5 cm (5,32 inç), Derinlik: 43 cm (16,93 inç)	Genişlik: 20,6 cm (8,1 inç), Yükseklik: 46,9 cm (18,5 inç), Derinlik: 45,5 cm (17,9 inç)
Kapladığı taban alanı	0,187 m ² (2,01 ft ²)	0,094 m ² (1,01 ft ²)
Saklama ortamı sıcaklığı	-40 °C ile 70°C arası (-40 °F ile 158 °F arası)	-40 °C ile 70°C arası (-40 °F ile 158 °F arası)
Saklama ortamı nemi	%8 - %85 (görelî), 40°C'de (104 °F) buğulanmaz	%8 - %85 (görelî), 40°C'de (104 °F) buğulanmaz
Çalışma ortamı sıcaklığı	10 °C ile 35 °C arası (50 °F ile 95 °F arası)	10 °C ile 35 °C arası (50 °F ile 95 °F arası)
Çalışma ortamı nemi	%15 - %80 (görelî)	%15 - %80 (görelî)
Güç kaynağı	Giriş voltajı: 100 – 127 V 4,0A, 200 – 240V 2,0A ac (voltaj seçim anahtarı) Giriş frekansı: 50/60 Hz Maksimum çıkış gücü: 120W kesintisiz	Giriş voltajı: 100 – 127 V 6,0A, 200 – 240V 3,0A ac (voltaj seçim anahtarı) Giriş frekansı: 50/60 Hz Maksimum çıkış gücü: 200W kesintisiz

Güç Tüketimi

Güç Tüketimi	Masaüstü Modelleri		Minitower Modelleri	
	115V / 60Hz	230V / 50Hz	115V / 60Hz	230V / 50Hz
Hazırda beklemede	30,0 W	30,0 W	30,0 W	30,0 W

Bu değerler, standart temel modeller için verilen tipik değerlerdir. Daha fazla bilgi almak için, aşağıdaki adresten ulaşabileceğiniz HP'nin web sitesindeki kitaplıkta PC'nin veri çizelgesine bakın: www.hp.com/desktop.

NOT PC, ön paneldeki güç düğmesi kullanılarak kapatılırsa güç tüketimi 5 Watt'ın altına düşer fakat sıfırlanmaz. **Bu** PC'nin kullandığı özel açma/kapama yöntemi, güç kaynağının ve pilin kullanım ömrünü büyük oranda uzatır. “Kapalı” modda sıfır güç tüketimi elde etmek için PC'nin fişini prizden çekin veya anahtarlı bir güç kesici kullanın.

Akustik Gürültü Emisyonu

Akustik Gürültü Emisyonu (ISO 7779'a göre ölçülmüştür)	Tüm Modeller	
	Ses Gücü (tipik)	Ses Basıncı (tipik)
Açıkken (boşta)	LwA ≤ 37 dBA	LpA ≤ 32 dBA

Bu değerler, sağlanan standart yapılandırma için verilen tipik değerlerdir. Daha fazla bilgi almak için, aşağıdaki adresten ulaşabileceğiniz HP'nin web sitesindeki kitaplıkta PC'nin veri çizelgesine bakın: www.hp.com/desktop.

PC'nize Ait Belgeleri Nereden Bulabilirsiniz

Yapmak istediğiniz işlem...

